

SONY®

IC Записващо устройство

Ръководство за експлоатация

Бележка на притежателя

Номерът на модела се намира на задния панел, а серийният номер се намира в отделението за батериите. Запишете серийния номер на мястото по-долу. Вижте тези цифри, когато се обаждаме на Вашия доставчик на Sony относно този продукт.

Номер на модел: _____

Сериен номер: _____

IC Записващо

ICD-SX57/SX67/SX77

© 2007 Sony Corporation

Подготовка за експлоатация

Основни операции

Режими на запис

Възпроизвеждане/Изтриване

Редактиране на съобщения

Използване на функциите в менюто

Употреба на IC записващото устройство с компютър

Отстраняване на проблеми

Допълнителна информация

Азбучен указател



Изхвърляне на стари електрически и електронни уреди (Приложимо за страните от европейския съюз и други страни, използващи разделна система за събиране на отпадъци)



Този символ, намиращ се на продукта или на неговата опаковка, указва, че продуктът не трябва да бъде третиран като домашен отпадък. Той трябва да бъде предаден на съответното място за рециклиране на електрически и електронни уреди. Изхвърляйки този продукт на съответното място, вие предотвратявате потенциални негативни последици за околната среда и човешкото здраве, които биха настъпили в противен случай. Рециклирането на материалите ще помогне за запазване на естествените ресурси. За по-подробна информация, моля, свържете се с местната градска служба, със службата, отговорна за събирането на отпадъците, или с магазина, от който сте закупили продукта.

Бележка на притежателя

Програма – 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007 Sony Corporation
Документация – 2007 Sony Corporation
Всички права са запазени. Това ръководство или описаният тук софтуер, като цяло или частично, не могат да бъдат възпроизведени, преведени или преобразувани в какъвто и да е формат за машинно разчитане без одобрението на Sony Corporation.

Sony Corporation не е отговорна за каквато и да било случайна, следствена или умислена повреда, причинена от неправилното използване на това ръководство, на софтуера или на друга информация, която се съдържа тук.

Sony Corporation си запазва правото да променя това ръководство или информацията в него по всяко време без предупреждение. Софтуерът, описан в ръководството, може да бъде регулиран и в отделно лицензно споразумение.

- Този софтуер е предназначен за Windows среда и не може да бъде използван с Macintosh.
- Приложеният свързващ кабел е за ICD-SCX57/SX67/SX77. Не можете да свързвате други ICD записващи устройства.

Информация

Продавачът не е отговорен за каквито и да било директни, случайни или следствени щети, както и за загуба на данни или направени разходи, причинени от дефектни продукти или използването на такива.

Съдържание

Преглед на съдържанието на комплекта	7
Идентификация на частите и бутоните	8

Подготовка за експлоатация

Стъпка 1: Подготовка на източник на захранване	13
Зареждане на батериите	13
Когато зареждате/сменяте батериите	14
Стъпка 2: Свървяване на часовника	17

Стъпка 3: Необходима подготовка преди запис	19
---	----

Основни операции

Запис на съобщения	21
--------------------	----

Режими на запис

Ръчен режим на запис	25
Автоматично стартиране на записа при улавяне на звук – функция VOR	26

Прибавяне на запис към предварително записано съобщение	27
---	----

Презаписване върху предишен запис по време на възпроизвеждане	29
---	----

Разделяне на съобщение на две по време на запис	30
---	----

Запис чрез външен микрофон	31
----------------------------	----

Запис от друго оборудване	32
---------------------------	----

Запис на звук от стационарен или мобилен телефон	33
--	----

Възпроизвеждане/Изтриване

Възпроизвеждане на съобщения	34
------------------------------	----

Регулиране на възпроизведения звук чрез усилване на недоловимите звуци - функция Digital Voice Up	37
---	----

Регулиране на скоростта на възпроизвеждане - DPC (функция Digital Pitch Control)	38
--	----

Нколкократно възпроизвеждане на определена част - A-B Repeat	38
--	----

Добавяне на Отметка	39
---------------------	----

Възпроизвеждане на съобщения в желано от вас време с аларма	40
Изтриване на съобщения	43
Изтриване на съобщения едно по едно	43
Изтриване на всички съобщения в папката	44

Редактиране на съобщения

Разделяне на съобщение на две	45
Преместване на съобщения в различна папка	46
Добавяне на отметки за приоритет	
- функция Priority Mark	46

Използване на функциите в менюто

Настройки на менюто	47
---------------------------	----

Употреба на IC записващото устройство с компютър

Използване на приложения софтуер "Цифров редактор на гласа"	58
Какво можете да направите с помощта на софтуера "Цифров редактор на гласа"	58

Системни изисквания	59
Инсталиране на софтуера	60
Свързване на IC записващото устройство към вашия компютър	63
Справка с помощните файлове	64
Възпроизвеждане на MP3 файлове с IC записващото устройство	64

Използване на софтуера "Цифров редактор на гласа"	65
Използване на Windows Explorer	65
Структура на папките и файловете	66
Използване на IC записващото устройство като USB устройство за съхранение на данни	67

Отстраняване на проблеми

Отстраняване на проблеми	68
Съобщения за грешки (IC записващо устройство)	76
Системни ограничения	79

Допълнителна информация

Запис с друго оборудване	81
Използване на USB променливотоков адаптер (не е приложен).....	82
Предпазни мерки.....	83
Спецификации	84
Азбучен указател	86

Преглед на съдържанието на комплекта

IC записващо устройство (1)



Акумулаторни батерии (2)



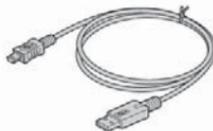
Стерео слушалки* (1)



Софтуерни приложения, "Цифров редактор на гласа" (CD-ROM) (1)



USB свързващ кабел (1)



Поставка (1)

Поставката се прилага само към определени модели в някои региони.

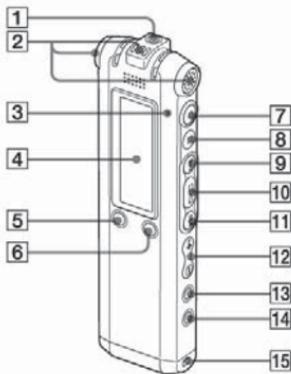
Калъф за носене (1)

Ръководство за експлоатация (1)

Идентификация на частите и бутоните

За подробности вижте страниците, указани в скоби.

Предна част



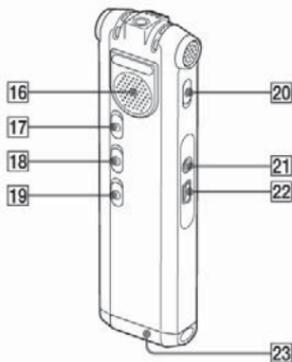
- 1 📌 жак за слушалки* (21, 34, 81)
- 2 Вградени микрофони (стерео/посочни) (21, 25)
- 3 Индикатор за извършените действия (21, 25, 27, 29)

- 4 Прозорец на дисплея (10, 11)
- 5 Бутон DIVIDE/✎ (отметка) (31, 34, 39)
- 6 📁 Бутон – (папка)/MENU
- 7 ● Бутон – (запис/пауза) (21, 25, 26, 27, 29)
- 8 ■ Бутон – (стоп) (18, 21, 25, 27, 29, 34, 41, 43, 46, 47)
- 9 ▶▶ Бутон – (све/бързо превъртане напред) button (35)
- 10 ▶■ Бутон – (възпроизвеждане/стоп/потвърждение)
- 11 ◀◀ Бутон – (прослушване/бързо превъртане назад) (35)
- 12 Бутон – VOL (сила на звука) +/- (23, 34)
- 13 ↶ Бутон – (повторение) A-B/ – (priority) (34, 38, 46)
- 14 Бутон – ERASE (43)
- 15 Отвор за ремък за хващане (Ремъкът не е приложен.)

*Свържете единична стерео слушалка или двойни стерео слушалки (приложени или не в комплекта) към жака  (слушалки. Ако се чува нежелан шум, почистете куплунга на слушалките.



Задна част



- 16** Високоговорител
- 17** Ключ HOLD**
- 18** Ключ V-UP (Digital Voice Up) (37)
- 19** Ключ DPC (38)
- 20** Ключ DIRECTNL (посочен) (24)
- 21**  Жак – (микрофон) (31, 32)
- 22**  (USB) конектор (13, 63)
- 23** Отделение за батериите(13)

** Плъзнете ключа HOLD по посока на стрелката, за да заключите функциите на всички бутони. В режим стоп ще се изведе индикация "POWER SAVING..." и дисплеят ще се изключи, за да предотврати изтощаване на батериите.



Прозорец на дисплея Дисплей в режим възпроизвеждане и стоп



- 1** Индикатор за режима на операциите
Извежда следното, в зависимост от
текущия режим на операция

 : възпроизвеждане

 : стоп

 : прослушване/бързо
превъртане назад/сие/бързо превъртане
напред

 : продължително
възпроизвеждане назад/напред

- 2** Индикатор за папките
- 3** Индикация за изминало време/оставащо
време/гата и час на записа
- 4** Индикация за име на папка/име на
съобщение/име на изпълнителя

- 5** Индикатор за оставащия заряд на
батерията/зареждане
Когато използвате сухи батерии (за
еднократна употреба), индикаторът
показва оставащия заряд в батерията.
Докато зареждате акумулаторните
батерии, се появява анимация.

- 6** Номер на избраното съобщение/Общ
брой на съобщенията в папката
- 7** Отметки за приоритет
Появява се когато зададете отметки за
приоритет в дадено съобщение.
- 8** Индикатор Отметки
Появява се, когато зададете отметка в
дадено съобщение.
- 9** Индикатор за алармата
Появява се, когато настроите аларма за
дадено съобщение.
- 10** Индикатор за звукови ефекти
Извежда настройката EFFECT в менюто.
BA1 : Подсилва басите.
BA2 : Подсилва басите още повече.

- 11** Индикация за режима на запис
Извежда режима на запис, настроен с помощта на менюто, когато IC записващото устройство е в режим стоп и извежда текущия режим на запис, когато IC записващото устройство е в режим възпроизвеждане.

STHQ: Стандартен стерео режим на запис с висококачествен звук

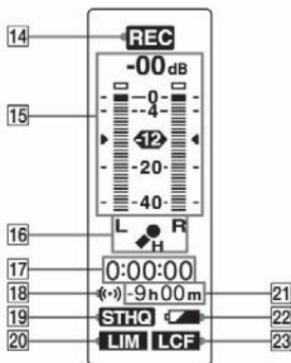
ST: Стандартен стерео режим на запис

STLP: Угължен стерео режим на запис

SP: Стандартен моно режим на запис

LP: Угължен моно режим на запис

MP3 : MP3 режим (само по време на възпроизвеждане)



- 14** Индикатор за режима на операцията
Извежда следното, в зависимост от текущия режим на операция

- 12** Индикатор за чувствителност на микрофона
Извежда текущата чувствителност на микрофона.

(Висока): При запис на среща или на тихо/просторно място.

(Ниска): При запис на диктовка или на шумно място.

MAN (ръчна): При запис с ръчно зададена чувствителност на микрофона.

- 13** Индикатор за оставащо време за запис.

REC : запис

: готовност за запис/пауза при запис

REC VOR : запис с функция VOR

VOR

- 15** индикация за нивото на записвания звук

- 16** Индикатор за чувствителност на микрофона
Показва текущата чувствителност на микрофона, когато записвате с функция AGC (Automatic Gain Control - контрол на автоматично усилване).
(висока): При запис на среща или на тихо/просторно място.
(ниска): При запис на диктовка или на шумно място.
Извежда нивото на записвания звук по време на ръчен запис.
- 17** Индикатор за изтеклото време на запис
- 18** Индикатор за алармата
- 19** Индикатор за режима на запис
Извежда режима на запис (STHQ, ST, STLP, SP, и LP), зададен в менюто.
- 20** Индикатор LIM (ограничител)
Извежда настройка LIMITER в менюто.
Когато "REC LEVEL" е зададено в положение "AUTO-AGC," се извежда индикация "—".
- 21** Индикация за оставащото време на запис
- 22** Индикация за оставащия заряд в батериите/зареждане
- 23** Индикатор LCF (Low Cut Filter - филтриране на шумове)
Извежда настройката LCF в менюто.

Стъпка 1: Подготовка на източник за захранване

Зареждане на батериите

За да използвате приложения софтуер "Цифрова обработка на гласа", се препоръчва да го инсталирате преди стъпка 3.

1

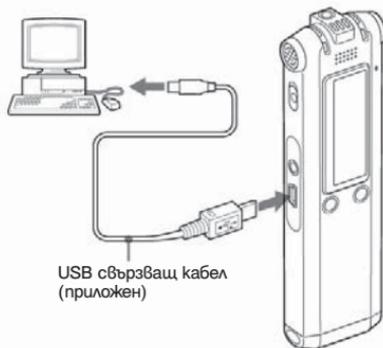
Плъзнете и повдигнете
капачето на отделението за



2 Заредете две акумулаторни
батерии, като се съобразите
с поляритета и затворете
отделението.



3 Заредете батериите, като
свържете USB конектора на IC
записващото устройство към
вашия компютър.



Докато батериите се зареждат, на дисплея се извеждат индикация "CONNECTING" и индикатора за батериите под формата на анимация.

Когато индикаторът за батериите покаже "FULL", зареждането е приключило. (Време за зареждане: пригл. 4 часа*)

Когато използвате IC записващото устройство за първи път или ако не сте го използвали известно време, се препоръчва да заредите батериите неколккратно, докато се изведе индикация "FULL".

Ако индикаторът за батериите не се изведе, зареждането не е протекло правилно. Започнете отново от стъпка 1.

* Това е приблизителното време, необходимо за зареждане от напълно разредени до напълно заредени батерии при стайна температура. То може да варира в зависимост от оставащия заряд и състоянието на батериите. Може да е нужно и по-дълго време, ако температурата

на

батериите е ниска или ако ги подмените, докато прехвърляте данни на IC записващото устройство.

Когато използвате напълно заредени батерии или LR03 (размер AAA) алкални батерии

Извършете стъпки 1 и 2.

Съвет

Можете да смените акумулаторните батерии, като свържете IC записващото устройство към стенен контакт посредством USB променливотоков адаптер (не е приложен) (стр. 82).

Забележки

Не можете да зареждате батериите, докато на дисплея е изведена индикация или вместо индикатора за оставащ заряд/ зареждане на батериите.

Зареждайте батериите при температура от 5°C – 35°C.

Ако "USB CHARGE" в менюто "DETAIL MENU" е зададен в положение "OFF", не можете да зареждате батериите с помощта на компютър. Задайте "USB CHARGE" в положение "ON" (стр. 57).

Не използвайте манганови батерии с това IC записващо устройство.

Когато поставите батериите за първи път или когато ги поставите след като IC записващото устройство е престояло известно време без батерии, ще се появи дисплеят за сверяване на часовника. Вижте стъпка 4 в "Стъпка 2: Сверяване на часовника" на стр. 17, за да сверите датата и часа.

Когато зареждате/смените батериите

Индикаторът за батериите в прозореца на дисплея показва състоянието на батериите.

Индикация за оставащ заряд

 : Заредете ги и сменете батерии или ги сменете с нови.



 : Появява се индикация "LOW BATTERY" и IC записващото устройство спира да работи.

Живот на батериите*1

Когато използвате акумулаторни батерии NH-AAA на Sony

Режим на запис	STHQ*3	ST*4
Запис	Прибл. 13 ч. 30 мин.	Прибл. 14 ч. 30 мин.
Възпроизвеждане*2 през високоговорителя	Прибл. 16 ч. 30 мин.	Прибл. 17 ч. 30 мин.
Възпроизвеждане през слушалка	Прибл. 22 ч.	Прибл. 23 ч.

Режим на запис	STLP*5	SP*6
Запис	Прибл. 16 ч	Прибл. 17 ч. 30 мин.
Възпроизвеждане*2 през високоговорителя	Прибл. 17 ч.	Прибл. 19 ч. 30 мин.
Възпроизвеждане през слушалка	Прибл. 24 ч. 30 мин.	Прибл. 27 ч. 30 мин.

Режим на запис LP*7 MP3 (128 Kbps/44.1 kHz)

Запис	Прибл. 19 ч. -	
Възпроизвеждане*2 през високоговорителя	Прибл. 19 ч. 30 мин.	Прибл. 17 ч. 30 мин.
Възпроизвеждане през слушалка	Прибл. 28 ч. 30 мин.	Прибл. 24 ч. 30 мин.

(ч.: часа/мин.: минути)

Когато използвате алкални батерии на Sony LR03 (SG) (размер AAA)

Режим на запис	STHQ*3	ST*4
Запис	Прибл. 13 ч. 30 мин.	Прибл. 14 ч. 30 мин.
Възпроизвеждане*2 през високоговорителя	Прибл. 16 ч. 30 мин.	Прибл. 17 ч. 30 мин.
Възпроизвеждане през слушалка	Прибл. 22 ч.	Прибл. 23 ч.

Режим на запис	STLP*5	SP*6
Запис	Прибл. 16 ч. 30 мин.	Прибл. 17 ч. 30 мин.
Възпроизвеждане*2 през високоговорителя	Прибл. 17 ч. 30 мин.	Прибл. 19 ч. 30 мин.
Възпроизвеждане през слушалка	Прибл. 24 ч. 30 мин.	Прибл. 27 ч. 30 мин.

Режим на запис LP*7 MP3 (128 Kbps/44.1 kHz)

Запис	Прибл. 19 ч. -	
Възпроизвеждане*2 през високоговорителя	Прибл. 19 ч. 30 мин.	Прибл. 17 ч. 30 мин.
Възпроизвеждане през слушалка	Прибл. 28 ч. 30 мин.	Прибл. 24 ч.

(ч.: часа/мин.:минути)

- *1 Животът на батериите може да се съкрати в зависимост от работата ви с IC записващото устройство
- *2 Когато възпроизвеждате през въгледания високоговорител с ниво на звука VOL12
- *3 STHQ: Режим на стерео запис с високо качество
- *4 ST: Режим на стандартен стерео запис
- *5 STLP: Режим на удължен стерео запис
- *6 SP: Режим на стандартен запис
- *7 LP: Режим на удължен запис

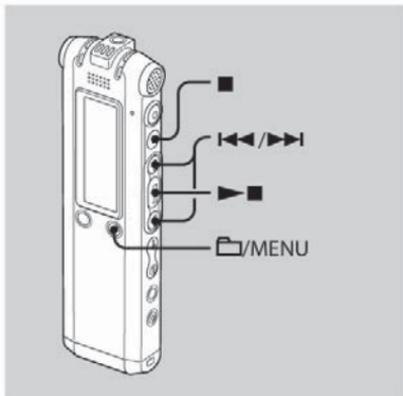
Забележка относно съобщението "UPDATING DATABASE..."

Докато на прозореца на дисплея е изведено съобщението "UPDATING DATABASE..." или индикаторът за операцията мига в оранжево, IC записващото устройство работи с данните. Не изваждайте батериите и не изключвайте USB променливотоковия адаптер по време на тази операция.

Забележка

Ако IC записващото устройство обработва голямо количество данни, съобщението "UPDATING DATABASE..." може да остане на дисплея за по-дълго време. Това не е неизправност на IC записващото устройство. Изчакайте докато съобщението изчезне, преди да подновите работа.

Стъпка 2: Настройќа на часовника



Трябва да сверите часовника, за да използвате функция "аларма" или за да запишете датата и часа.

Когато поставите батериите за първи път или когато ги поставите след като IC записващото устройство е престояло известно време без батери, ще се появи дисплеят за сверяване на часовника. В този случай продължете от стъпка 4.

1 Изберете "DATE & TIME" в менюто.

① Натиснете и задръжте /MENU. Режим меню ще се изведе в прозореца на дисплея.



② Натиснете или за да изберете "DETAIL MENU", а после натиснете .

③ Натиснете или за да изберете "DATE & TIME", а после натиснете .

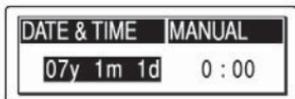
2 Натиснете или за да изберете "AUTO" или "MANUAL", а после натиснете .



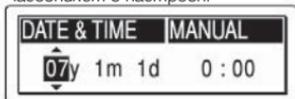
Ако изберете "AUTO", часовникът ще се свери автоматично, използвайки часовника на компютъра, свързан към IC записващото устройство, на който е стартиран приложението софтуер "Цифрова обработка на гласа".

Ако изберете "MANUAL", продължете към следващите стъпки.

- 3 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете "07y1m1d", а после натиснете **▶**.



- 4 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да загагате последователно годината, месеца, деня, часа и минутата, а после натиснете **-**. Появява се съобщение "EXECUTING..." и часовникът е настроен.



- 5 Натиснете **■**, за да се върнете към обичайния дисплей.

Забележка

Ако не натиснете **-** до една минута след задаване на данните за сверяване на часовника, режимът сверяване се отменя и прозорецът се връща към обичайния дисплей.

Стъпка 3: Необходима подготовка преди запис

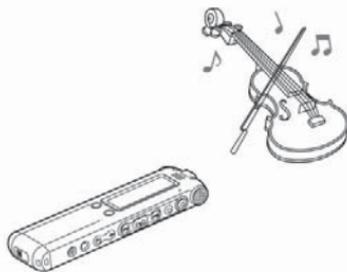
Запис на заседание

- Задайте "MIC SENS" в положение "HIGH -" в менюто (стр. 50).
- Плъзнете ключа DIRECTNL в положение "ON", за да запишете глас, идващ от определена посока (стр. 24).
- Задайте "LCF (LOW CUT)" в положение "ON" в менюто, за да не се запише шум, издаван от проектор и др. (стр. 50).



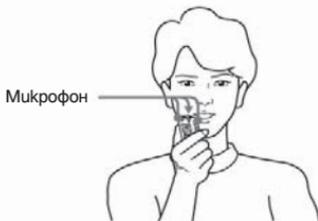
Запис на музикално изпълнение

- Задайте "REC LEVEL" в положение "MANUAL" в менюто (стр. 51), за да запишете по-реалистичен звук, като се прави разлика между динамичен и слаб звук.
- Задайте "LIMITER" в положение "ON" в менюто (стр. 55), за да предотвратите изкривяване, когато внезапно се запише силен звук.



Запис на гиктовка (с използване на софтуера за разпознаване на глас)

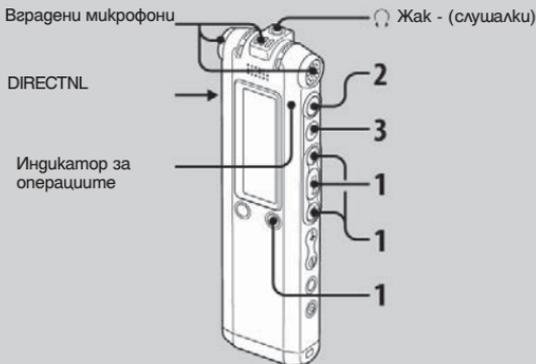
- Задайте "MIC SENS" в положение "LOW" в менюто (стр. 50).
- Плъзнете ключа DIRECTNL в положение "ON", за да запишете глас, идващ от определена посока (стр. 24).
- За да транскрибирате съобщение, записано на IC записващото устройство посредством софтуер за разпознаване на глас (не е приложен), задайте "REC MODE" в положение "STHQ," "ST," "STLP," или "SP" (стр. 50).



- Преди да можете да транскрибирате записани съобщения, трябва да създадете потребителски файл, специално приспособен към звука на записания ви говор. Тази процедура се нарича "обучение". За подробности относно "обучение" вижте помощните файлове, приложени към софтуера за разпознаване на глас, който използвате.

- За да постигнете максимална точност на разпознаването, дръжте IC записващото устройство така, че микрофонът да е на 2-3 см от въгъла на устата ви.
- За да сведете до минимум шума от дишането ви на записа, не дръжте микрофона директно пред устата си.
- За да постигнете максимална точност на разпознаването, не правете запис на шумно място.
- Не можете да транскрибирате съобщение, в което са записани гласовете на няколко човека.
- Можете да транскрибирате следните съобщения, записани с вашето IC записващо устройство или от файлове, запазени на компютъра.
 - Съобщения, записани в режим STHQ, ST, STLP или SP (DVF)
 - 44.1/16/11 kHz 16-bit WAV файлове, запазени на компютъра

Запис на съобщения



В този раздел е обяснено как да записвате с помощта на настройката AUTO_AGC*, която е фабрично зададена във вашето IC записващо устройство.

* Auto Gain Control - автоматичен контрол на усилването

1 Изберете папка

- ① Натиснете /MENU, за да изведете прозореца за избор на папка.
- ② Натиснете или , за да изберете папката, в която желаете да записвате съобщения, а после натиснете .

2 Започнете запис.

- ① Натиснете (запис).
Индикаторът за операциите светва в червено и прозорецът се променя в дисплея за запис (стр. 11).
Не е нужно да натискате и задържате (запис) по време на запис. Новото съобщение ще се запише автоматично след последното записано.
- ② Започнете да говорите във вградения микрофон.

3 Натиснете -- (стоп), за да спрете записа.

IC записващото устройство спира в началото на текущия запис.

Съвети

Когато купите IC записващото устройство, в него вече има 5 готови папки, във всяка от които можете да запишете до 999 съобщения. Можете да създавате нови папки или да изтривате ненужни папки, като използвате приложения софтуер "Цифрова обработка на глас".

Забележки

Не изваждайте батериите и не изключвайте USB променливотоковия адаптер, когато индикаторът за операцията мига или свети в оранжево. Това може да повреди данните. Ако неволно потъркате с пръст или одраскате IC записващото устройство по време на запис, шумът може да се запише.

Преди да правите запис, проверете индикатора за батериите (стр. 14).

За да не ви се налага да сменяте батериите по време на дълъг запис, използвайте USB променливотоков адаптер (не е приложен). Максималното време за запис и броят на съобщенията, които можете да запишете, е различен в зависимост от условията на работа.

За да Направите следното

Спрете записа на пауза*	Натиснете ● (запис). По време на пауза при запис индикаторът за операцията мига в червено, а в прозореца на дисплея мига индикация "●■■".
-------------------------	---

Освободите паузата и продължете записа	Натиснете ● (запис). Записът ще се възобнови от тази точка. (За да спрете записа, след като сте го сложили на пауза, натиснете ■ (стоп).)
--	---

Прослушайте веднага текущия запис**	Натиснете ►■. Записът спира и възпроизвеждането започва от началото на току що записаното съобщение.
-------------------------------------	--

Прослушайте по време на запис**	Натиснете и задържете ◀◀ по време на запис или на пауза при запис. Записът спира и можете да търсите назад, слушайте звука на бързи обороти. След като освободите ◀◀, възпроизвеждането започва от тази точка. От нея можете и да направите нов запис върху предишния.
---------------------------------	--

- * Един час след като спрете записа на пауза, тя се освобождава автоматично и IC записващото устройство влиза в режим стоп.
- ** Не можете да избирате тази функция в режим на ръчен запис.

Избор на режим за запис

Изберете режима за запис от менюто "REC MODE".

STHQ:	Режим на висококачествен стерео запис; можете да запишете висококачествен стерео звук.
ST:	Режим на стандартен стерео запис; можете да запишете стерео звук.
STLP:	Режим на удължен стерео запис; можете да записвате по-дълго време със стерео звук.
SP:	Режим на стандартен моно запис; можете да запишете звук със стандартно качество.
LP:	Режим на удължен моно запис; можете да записвате по-дълго време с моно звук.

За да записвате с по-добро качество на звука, изберете режими STHQ или ST.

Слегене на записа

Свържете приложената стерео слушалка към жака – (слушалки) и проследете записа. Можете да увеличавате и намалявате звука на сленето, като натиснете VOL + или VOL -, но нивото на самия запис няма да се промени.

Максимално време за запис

Максималното време за запис на всички panik е както следва:

ICD-SX57

STHQ mode	ST mode	STLP mode
4 ч. 10 мин.	11 ч. 10 мин.	21 ч. 35 мин.
SP mode	LP mode	
34 ч. 15 мин.	91 ч. 20 мин.	

ICD-SX67

STHQ mode	ST mode	STLP mode
8 ч. 35 мин.	22 ч. 50 мин.	44 ч. 00 мин.
SP mode	LP mode	
69 ч. 40 мин.	185 ч. 55 мин.	

ICD-SX77

STHQ mode	ST mode	STLP mode
17 ч. 25 мин.	46 ч. 5 мин.	88 ч. 45 мин.

SP mode	LP mode
140 ч. 35 мин.	374 ч. 55 мин.

Запис на звук от определена посока

За да запишете звук от определена посока, плъзнете ключа DIRECTNL в положение "ON". Това е полезно, когато искате да запишете определен звук на конференция/заседание и др. В този случай, дори когато изберете стерео режим на запис (STHQ, ST или STLP), звукът ще се запише в моно режим. Когато използвате външен микрофон, ключът DIRECTNL не функционира.

Ръчен режим на запис



1 Изберете ръчен режим на запис от менюто.

Изберете "MANUAL", като натиснете **◀◀** или **▶▶** в менюто "REC LEVEL", а после натиснете **-**.

2 Изберете папка.

- 1 Натиснете **-/MENU**, за да изведете прозореца за избор на папка.
- 2 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете папката, в която желаете да записвате съобщения, а после натиснете **▶■**.

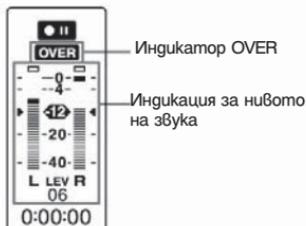
3 Натиснете и задръжте **●** (запис).

С записващото устройство влиза в режим готовност за запис. Когато започнете да говорите в микрофона, индикацията за нивото на записа в прозореца на дисплея започва да се движи.

4 Регулирайте нивото на записвания звук.

Регулирайте максималното ниво на източника на звука на положение около **-12 dB** по индикацията за нивото.

Ако се изведе съобщение "OVER", натиснете **◀◀** или **▶▶** и регулирайте нивото на записа така, че да не се изведе "OVER", за да избегнете изкривяване на звука.



Натиснете и задържете **◀◀** или **▶▶**, за да промените нивото на звука. То се извежда и като цифра под индикацията за нивото.

5 Извършете и други настройки за запис, като например "LCF (LOW CUT)", "LIMITER" и др. в менюто.

6 Започнете запис.

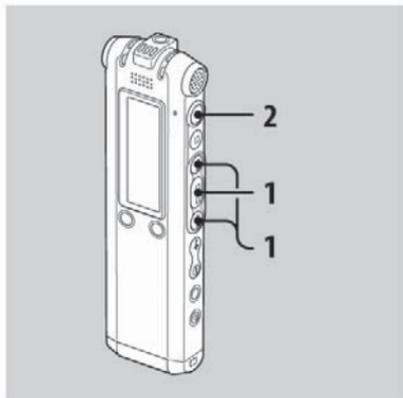
① Натиснете ● (запис).
Индикаторът за операциите светва в червено и се извежда индикация "REC".
Не е нужно да натискате и задържате ● по време на записа.

②

7 Започнете да говорите на вградения микрофон.

Натиснете ■ (стоп), за да спрете записа.

Автоматично стартиране на записа при улавяне на звук – функция VOR



Когато записвате с AUTO AGC, задайте функцията VOR (Voice Operated Recording - запис, задействан от звук) в положение "ON" в менюто (стр. 51).

- 1 Натиснете **⏪** или **⏩** за да загаете "VOR" в положение "ON" в менюто, а после натиснете **▶■**.

В прозореца на дисплея се появява индикация "VOR".

- 2 Натиснете **●** (запис).

Записът започва в момента, в който IC записващото устройство улови звук. Когато престане да улавя звук, устройството спира записа на пауза и на дисплея мигат индикации "VOR" и "●■■". Когато устройството отново улови звук, записът се възобновява.

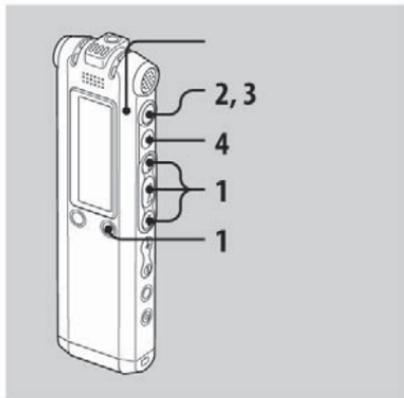
За да отмените функцията VOR

Задайте "VOR" в положение "OFF" в менюто.

— Забележка

Функцията VOR се влияе от шумовете около вас. Нагласете "MIC SENS" (чувствителност на микрофона) в менюто според условията за запис. Ако записът не ви задоволява, след като сте променили чувствителността на микрофона или ако извършвате важни записи, задайте "VOR" в положение "OFF" в менюто.

Прибавяне на запис към предварително записано съобщение Индикатор за операциите



Ако "ADD/OVER" в менюто е зададена в положение "ADD," можете да добавяте запис към съобщението, което възпроизвеждате. Прибавеният запис ще бъде поставен след настоящото съобщение и ще се счита като част от него.

Не можете да добавяте запис към MP3 файл.

Докато възпроизвеждате съобщение 3



След като сте прибавили записа



Прибавен запис

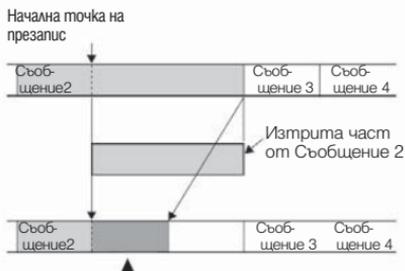
- 1 Натиснете  или , за да загадете "ADD/OVER" в положение "ADD" в менюто, а после натиснете .**
- 2 По време на възпроизвеждане натиснете  (запис).**
Появява се съобщение "ADD REC? [REC] TO EXECUTE...".
За подробности относно възпроизвеждането вижте стр. 34.
- 3 Докато е изведено съобщението "ADD REC? [REC] TO EXECUTE", натиснете  (запис).**
Индикаторът за операциите светва в червено. Новият запис ще бъде прибавен в края на настоящото съобщение.
- 4 Натиснете , за да спрете записа.**

Презаписване върху предишен запис по време на възпроизвеждане



Ако "ADD/OVER" в менюто е зададена в положение "OVER", можете да презапишете след избрана точка в записаното съобщение. Частта от съобщението след избраната точка ще се изтрие.

- Не можете да добавяте запис към MP3 файл.



Прибавен презапис в Съобщение 2

1 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да заградете "ADD/OVER" в положение "OVER" в менюто, а после натиснете **▶** **■**.

2 По време на възпроизвеждане натиснете **●** (запис).

Появява се съобщение "OVERWRITE REC? [REC] TO EXECUTE".

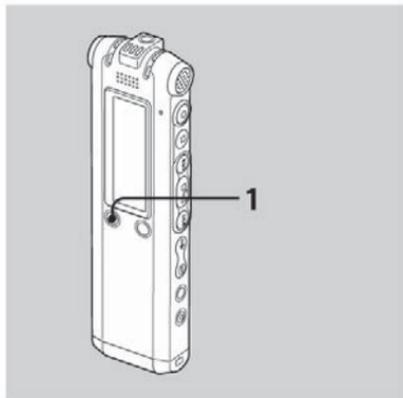
За подробности относно възпроизвеждането вижте стр. 34.

3 Докато е изведено съобщението "OVERWRITE REC? [REC] TO EXECUTE", натиснете **●** (запис).

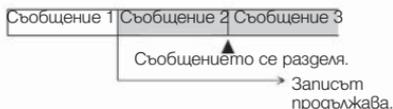
Индикаторът за операциите светва в червено и записът започва.

4 Натиснете **■** (стоп), за да спрете записа.

Разделяне на съобщение на две по време на запис



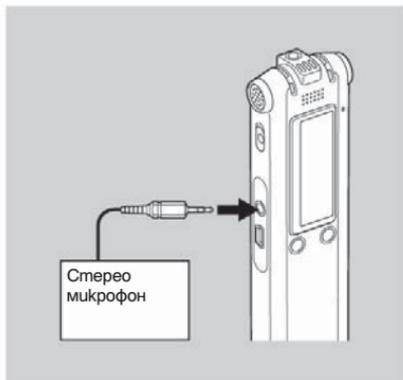
Можете да разделяте съобщение по време на запис, така че съобщението се разделя на две и номерът на новото съобщение се прибавя към новата част на разделеното съобщение.



1 Натиснете **DIVIDE/--** (отметка) по време на запис.

Под индикацията за нивото на звука се появява анимация, показваща разделянето. Номерът на новото съобщение се прибавя в точката, в която сте натиснали бутона. Съобщението се разделя на две, а записът продължава.

Запис чрез външен микрофон



1 Свържете външен микрофон към жака  (микрофон), докато IC записващото устройство е в режим стоп.

В прозореца на дисплея се появява "SELECT INPUT".

2 Натиснете **◀◀** или **▶▶**, за да изберете **“MIC IN”**, а после натиснете **▶■**.

3 **Започнете да говорите на външния микрофон и започнете запис.**

Враденият микрофон автоматично се изключва.

Ако нивото на входящия сигнал не е достатъчно силно, регулирайте чувствителността на микрофона и/или нивото на запис на IC записващото устройство.

Когато свържете външен микрофон без собствено захранване, той се захранва автоматично от IC записващото устройство.

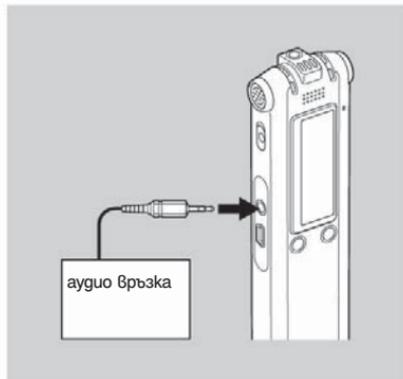
Когато IC записващото устройство не е в режим стоп

Изберете **“MIC IN”** с помощта на менюто, като изберете **“DETAIL MENU” - “SELECT INPUT” - “MIC IN”** (стр.55)

💡 Препоръчани микрофони

Можете да използвате микрофони с електронни кондензатори ECM-CS10 или ECM-CZ10 на Sony (не са приложени).

Запис от друго оборудване



1 **Свържете друго оборудване към IC записващото устройство, когато то е в режим стоп.**

Свържете изходния аудио конектор (стерео мини-кулунг) на другото оборудване към жака – (микрофон) на IC записващото устройство посредством аудио свързващ кабел*.

В прозореца на дисплея се появява индикация **“SELECT INPUT”**.

2 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете "AUDIO IN", а после натиснете ▶■.

3 Започнете запис.

Вграденият микрофон автоматично се изключва и се записва звукът от свързаното оборудване.

Ако нивото на входящия сигнал не е достатъчно силно, регулирайте чувствителността на микрофона и/или нивото на запис на IC записващото устройство.

* Допълнителни аудио свързващи кабели (не са приложени).

	Към IC записващото устройство	Към другото оборудване
RK-G139 HG	Стерео мини-куплунг (без резистор)	Мини-куплунг (моно) (без резистор)
RK-G136 HG	Стерео мини-куплунг (без резистор)	Стерео мини-куплунг (без резистор)

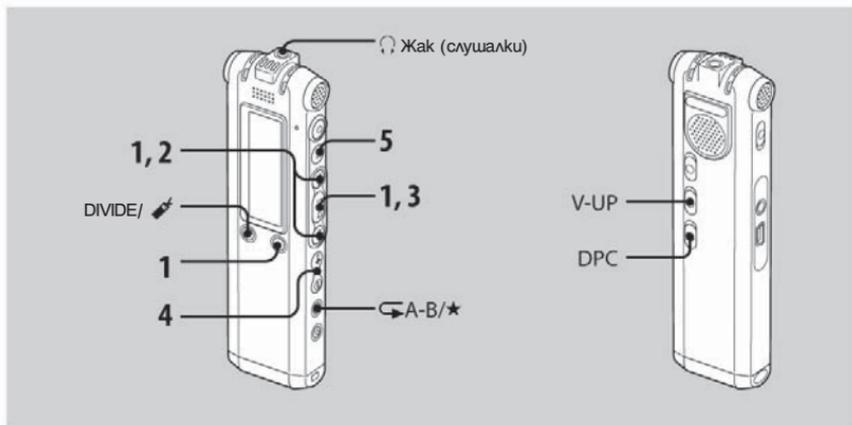
Когато IC записващото устройство не е в режим стоп

Изберете "AUDIO IN" с помощта на менюто, като изберете "DETAIL MENU" - "SELECT INPUT" - "AUDIO IN" (стр. 55).

Запис на звук от стационарен или мобилен телефон

Можете да използвате слушалков микрофон с електронни кондензатори ECM-TL1 (не е приложен), за да запишете звука от стационарен или мобилен телефон. За подробности относно осъществяването на връзката, вижте ръководството за експлоатация, приложено към микрофона ECM-TL1.

Възпроизвеждане на съобщения



1 Изберете папка.

① Натиснете /MENU.

② Натиснете или , за да изберете папката, а после натиснете .

2 Натиснете или за да изберете номер на съобщението.

3 Натиснете за да започнете възпроизвеждане.

4 Регулирайте силата на звука с помощта на VOL +/-.

5 Натиснете за да спрете възпроизвеждането.

След като възпроизведе едно съобщение, IC записващото устройство спира в началото на следващото съобщение.

Слушане с по-добро качество на звука

• За да слушате от слушалки:

Свържете приложените стерео слушалки към жака  (слушалки). Вграденият високоговорител автоматично се изключва.

• За да слушате от външен

високоговорител:

Свържете активен или пасивен високоговорител (не е приложен) към жака  (слушалки).

Бързо намиране на точката, в която желаете да започнете възпроизвеждане (Easy Search)

Когато "EASY SEARCH" е зададена в положение "ON" (стр. 52) в менюто, можете бързо да откриете точката, в която желаете да започнете възпроизвеждане, като натискате няколкократно  или  по време на възпроизвеждане или на пауза при възпроизвеждане.

Можете да се върнете приблизително 3 секунди назад, натискайки  веднъж или да преминете приблизително 10 секунди напред, натискайки  веднъж. Тази функция е полезна за откриване на желана

точка в дълъг запис.

Търсене напред/назад по време на възпроизвеждане (Cue/Review)

• За да търсите напред (Cue):

Натиснете и задържете  по време на възпроизвеждане и го освободете в точката, в която желаете да възобновите възпроизвеждането.

• За да търсите назад (Review):

Натиснете и задържете  по време на възпроизвеждане и го освободете в точката, в която желаете да възобновите възпроизвеждането.

IC записващото устройство започва да търси с бавна скорост и възпроизвеждане на звук.

Това е полезна, за да прослушате по една дума назад или напред. След това, ако натиснете и задържите бутона, IC записващото устройство започва да търси с по-висока скорост. По време на cue/review броячът ще бъде изведен, независимо от настройката на "DISPLAY" (стр. 51).

Когато възпроизвеждате съобщенията до края на последното съобщение

Когато възпроизвеждате с нормална или бърза скорост до края на последното съобщение, "MESSAGE END" мига на дисплея в продължение на 5 секунди и индикаторът за операциите светва в зелено. (Не можете да чуете звука.)

Когато "MESSAGE END" престане да мига и индикаторът за операциите се изключи, IC записващото устройство спира в началото на последното съобщение.

Ако натиснете и задържите **⏮** докато съобщението "MESSAGE END" мига, съобщенията ще бъдат възпроизведени бързо, а нормалното възпроизвеждане ще започне в точката, в която освободите бутона.

Ако последното съобщение е дълго и желаете да започнете възпроизвеждане в по-късна част от него, натиснете и задържете **⏭**, за да стигнете до края на съобщението, а после натиснете **⏮**, докато "MESSAGE END" мига, за да се върнете до желаната точка.

За другите съобщения, освен последното, идете до началото на следващото съобщение и възпроизведете назад до желаната точка.

За да

спрете в
настоящата точка
(функция Playback
Pause)

Извършете следното

Натиснете **⏸** (стоп) или
-. За да възобновите
възпроизвеждането от
тази точка, натиснете
отново **⏸**.

се върнете
в началото
на текущото
съобщение

Натиснете **⏮** веднъж**.

се върнете
към предишни
съобщения

Натиснете неколккратно
⏮ (В режим стоп
задържете бутона
натиснат, за да се
вършате назад без
прекъсване).

преминете към
следващото
съобщение*

Натиснете **⏭** веднъж**.

преминете към
последващи
съобщения
Натиснете
неколкократно **⏭**.

(В режим стоп задържете
бутона **⏭** натиснат,
за да вървите напред без
прекъсване).

* Ако сте сложили отметка на съобщението, IC записващото устройство спира на отметката.

** Тези операции важат, когато "EASY SEARCH" е зададена в положение "OFF" (стр. 52).

Режими на възпроизвеждане

В менюто "PLAY MODE" можете да изберете възпроизвеждане "1 FILE" (едно съобщение/файл се възпроизвежда веднъж), "FOLDER" (всички съобщения/файлове в избраната папка се възпроизвеждат без прекъсване), "ALL" (всички записани съобщения/файлове се възпроизвеждат без прекъсване (стр. 52).

Неколкократно възпроизвеждане на съобщение

По време на възпроизвеждане натиснете и задръжте  , докато се появи "1". Избраното съобщение ще се възпроизведе неколкократно. За да се върнете към нормално възпроизвеждане, натиснете отново  .

Подсилване на басите

Задайте "EFFECT" в положение "BASS1" или "BASS2" в менюто (стр. 52).

Регулиране на възпроизведения звук чрез усилване на недоловимите звуци - функция Digital Voice Up

Ако преместите ключа V-UP в положение "ON," тихите части на дадено записано съобщение се усилват. Това ви позволява да чуете по-лесно дори неясните гласове. Можете да зададете "MAX" (максимално) или "MID" (средно) за "V-UP LEVEL" в менюто (стр. 57).

За да се върнете към нормално възпроизвеждане

Преместете ключа V-UP отново в положение "OFF."

Регулиране на скоростта на възпроизвеждане - DPC (функция Digital Pitch Control)

Ако преместите ключа DPC в положение "ON" в менюто, можете да регулирате скоростта на възпроизвеждането между +200% и -75% от нормалната скорост. Съобщението ще се възпроизведе с естествен тонове благодарение на функцията за цифрова обработка.

- 1 Преместете ключа DPC в положение "ON."
- 2 Регулирайте скоростта на възпроизвеждане в менюто "DPC" (стр. 51).

За да се върнете към нормално възпроизвеждане

Преместете ключа DPC в положение "OFF."

Неколкократно възпроизвеждане на определена част - A-B Repeat

1 По време на възпроизвеждане натиснете за кратко  (повторение) A-B/★ (приоритет), за да отбележите начална точка A. Извежда се индикация "A-B B?".

2 Натиснете отново за кратко  (повторение) A-B/★ (приоритет), за да отбележите крайната точка B.

Извежда се индикация "  A-B" и отбелязаната част се възпроизвежда неколкократно.

За да се върнете към нормално възпроизвеждане

Натиснете  .

За да промените отбелязаната част за A-B повторно възпроизвеждане

По време на възпроизвеждане A-B Repeat натиснете отново  A-B/★ (приоритет) и започнете от стъпка 1, описана по-горе.

Добавяне на Отметка

Можете да добавите отметка в дадена точка на съобщението и да я използвате по време на възпроизвеждане. Можете да добавяте само по една отметка на съобщение.

1 По време на възпроизвеждане или в режим стоп натиснете **DIVIDE/** (отметка) за повече от 1 секунда.

Отметката е добавена и индикацията "  (отметка) примигва три пъти.

Ако добавите отметка на съобщение, което вече има отметка, предишната отметка се изтрива и се добавя новата в посочената от вас точка.

За да започнете възпроизвеждане от отметката

Натиснете **◀◀** или **▶▶**, когато IC записващото устройство е в режим стоп. Когато  (отметка) примигне веднъж, натиснете **▶** .

За да изтриете отметката

Задайте "ERASE BKMTRK" в положение "YES" в менюто (стр. 54).

Забележки

Не можете да добавяте отметка на MP3 файлове. Не можете да добавяте отметка в самото начало или в края на съобщението

Възпроизвеждане на съобщения в желано от вас време с аларма

Можете да включите аларма и започнете възпроизвеждане на дадено съобщение в желано от вас време.

Можете да възпроизвеждате съобщението на определена дата, веднъж седмично или по едно и също време всеки ден.

Можете да задавате до 30 аларми.

Забележки

Ако часовникът не е свързан или в избраната папка не е записано съобщение, алармата не може да бъде настроена.

Ако за индикатор на папката се извежда , алармата не може да бъде настроена (стр. 66). Алармата ще се включи дори ако зададете "BEEP" в положение "OFF" в менюто (стр. 53).

1 Изберете съобщението, което искате да възпроизведете с аларма.

2 Влезте в режим за настройка на алармата.

① Изберете "ALARM" в менюто и натиснете  .

② Натиснете   или   за изберете "NEW", а после натиснете  .

3 Задайте дата и час на алармата.

① Натиснете   или   за да изберете "DATE", ден от седмицата или "DAILY", а после натиснете  .

② **Когато изберете "DATE":**

Задайте последователно месеца, деня, часа и минутата, както е описано в "Стъпка 2: Свързване на часовника" на стр. 17, а после натиснете  . Появява се индикация "EXECUTING...", а след това и вашите настройки.

Когато изберете ден от седмицата или "DAILY":

Натиснете   или   за да зададете часа, а после натиснете  .

Натиснете   или   за да зададете минутите, а после натиснете  .

Появява се индикация "EXECUTING...", а след това и вашите настройки.

Процесът на настройка е завършен и в прозореца на дисплей се появява  (индикатор за аларма).

Когато настъпи зададената дата и час

В зададеното време алармата ще звучи около 10 секунди и избраното съобщение ще се възпроизведе. Когато възпроизвеждането приключи, устройството спира автоматично в началото на съобщението.

За да слушате същото съобщение отново

Натиснете ►■. Същото съобщение се възпроизвежда от началото.

За да спрете алармата преди да започне възпроизвеждането

Натиснете ■, докато алармата се чува. Можете да спрете възпроизвеждането на алармата дори когато е включена функцията HOLD.

За да промените настройките на алармата

1 Изберете “ALARM” – “LIST” в менюто и натиснете ►■.

Извежда се списъкът с алармите.

2 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете алармата, която желаете да промените, а после натиснете ►■.

3 Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете “EDIT”, а после натиснете ►■.

4 Изберете “DATE”, ден от седмицата или “DAILY”, а после натиснете ►■.

5 Задайте дата и час, а после натиснете ►■.

Появява се индикация “EXECUTING...”, а след това и Вашите настройки.

За да отмените алармата

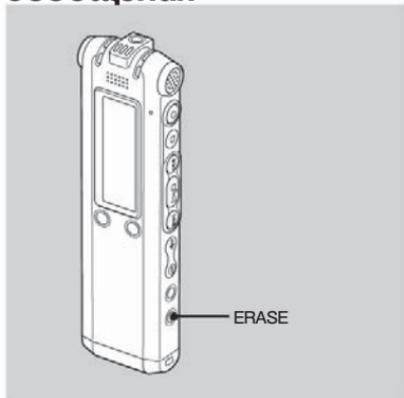
Извършете стъпки 1 и 2 от “За да промените настройките на алармата” На стъпка 3 изберете “CANCEL” и натиснете ►■. Извежда се “CANCEL ALARM?”. Натиснете ◀◀ или ▶▶, за да изберете “YES”, а после натиснете ►■. Алармата е отменена и индикаторът за аларма изчезва от прозореца на дисплея.

■ Забележки

- Можете да задавате само по една аларма на съобщение.
- Ако времето за включване на алармата съвпадне с възпроизвеждането на друго съобщение с аларма, възпроизвеждането спира и новото съобщение се възпроизвежда.
- Ако времето за включване на алармата съвпадне със запис, алармата ще прозвучи след като записът приключи. Когато времето за алармата дойде, индикацията “(●)” мига.
- Ако времето за включване на повече от една аларма съвпадне със записа, ще бъде възпроизведено само първото съобщение.
- Ако времето за включване на алармата дойде, докато устройството е в режим меню, алармата ще се включи и режимът за менюто ще бъде отменен.

- Ако разделите съобщение с настройка за аларма, настройката ще остане само за първата част на разделеното съобщение.
- Настройката за аларма не се отменя след възпроизвеждането на алармата.
- Когато сте задали 30 аларми, не можете да задавате нова. Първо трябва да отмените някоя от другите.
- Ако изтриете съобщението, за което сте задали включване на алармата, настройката ще бъде отменена.

Изтриване на съобщения



Можете да изтриете записани съобщения едно по едно или всички съобщения в папката наведнъж.

■ Забележка

След като записът веднъж е бил изтрит, не можете да го възстановите.

Изтриване на съобщения едно по едно

Можете да триете ненужни съобщения, като запазвате всички останали.

Когато съобщението бъде изтрито, останалите съобщения ще се преместят и номерацията им ще се промени, така че между тях няма да има свободно място.

1 Натиснете ERASE, докато възпроизвеждате съобщението, което желаете да изтриете или натиснете ERASE за повече от 1 секунда по време на режим стоп.

Извеждат се заглавието на съобщението, номерът на съобщението и индикацията "ERASE? [ERASE] TO EXECUTE" и съобщението се възпроизвежда.

2 Натиснете отново ERASE, докато е изведена индикацията "ERASE?"

[ERASE] TO EXECUTE".

Съобщението се изтрива и оставащите съобщения се преномерират.

За да отмените изтриването
Натиснете **■** (стоп)

Изтриване на всички съобщения в папката

Изберете "ERASE ALL" в менюто (стр. 54).

Разделяне на съобщение на

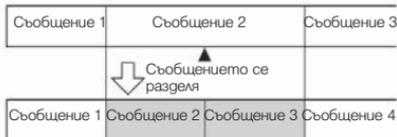
две

Можете да разделите съобщение по време на възпроизвеждане. То се разделя на две части и на новата част на разделеното съобщение се присвоява нов номер. Разделяйки дадено съобщение, лесно можете да откриете точката, която искате да възпроизведете, когато правите дълъг запис - например на заседание. Можете да разделите съобщения, докато общия брой съобщения в папката достигне 999 или докато общия брой съобщения във всички папки достигне 1012.

Забележки

- За да разделите съобщение ви е нужно известно пространство в паметта. За повече информация вижте "Системни ограничения" на стр. 79.
- Ако разделите съобщение с отметки за приоритет, отметките ще бъдат присвоени и на двете части на разделеното съобщение.
- Когато разделите съобщение със заглавие, новата част на съобщението ще има същото заглавие като предишната.

- Не можете да разделите съобщение в самото начало или край на съобщението, или в близост до отметки.
- Не можете да разделите MP3 файл.



Съобщенията се реномерират.

1 По време на възпроизвеждане натиснете DIVIDE/ (отметка). Извеждат се заглавието на съобщението, номерът на съобщението и "DIVIDE? [DIVIDE] TO EXECUTE".

2 Натиснете отново DIVIDE/ (отметка). Номерацията на следващите съобщения се увеличава с едно.

Преместване на съобщения в различна папка

-- Забележка

Когато за индикатор на папката се изведе "--", не можете да премествате съобщения (стр. 66).

1 Изберете съобщението, което желаете да преместите.

2 Изберете "MOVE" в менюто и натиснете ►■.

3 Натиснете -- или --, за да изберете папката, в която желаете да преместите съобщението и натиснете ►■.

Извежда се индикация "EXECUTING..." и съобщението се премества в другата папка.

Когато местите съобщение в друга папка, оригиналното съобщение в предишната папка ще бъде изтрито.

За да отмените преместването на съобщението

Натиснете ■ (стоп) преди стъпка 3.

Добавяне на отметки за приоритет - функция Priority Mark

Можете да добавяте отметки за приоритет (★) към важни съобщения. Има четири нива "★★★★" (най-важни), "★★", "★" и без отметка за приоритет. Можете да добавяте отметки за приоритет както в режим стоп, така и в режим възпроизвеждане.

- Не можете да слагате отметки за приоритет на MP3 файлове.

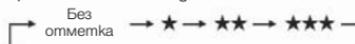
1 Изберете съобщението, на което желаете да сложите отметка.

2 Натиснете и задръжте ⏏A-B/★ (приоритет).

Индикаторът "★" мига.

3 Натиснете и задръжте ⏏A-B/★ (приоритет), за да добавите отметка за приоритет.

Всеки път, когато натиснете и задръжате ⏏A-B/★, отметките за приоритет се променят както следва:



Настройќи на менюто

1 Натиснете и задръжте /MENU за повече от една секунда, за да влезете в режим меню

Извежда се прозорецът на режим меню.

2 Натиснете   , за да изберете опцията в менюто, която желаете да настроите, а после натиснете 

3 Натиснете   , за да изберете настройката, която ще задавате, а после натиснете 

4 Натиснете  за да излезете от режим меню.

Забелѝжка

Ако в продължение на една минута не натиснете нито един бутон, режим меню се отменя автоматично и прозорецът се връща към обичайния дисплей.

За да се върнете към предишния прозорец Натиснете /MENU в режим меню.

Настройки в менюто

Опции в менюто	Режим на операции (O: можете да загаете настройката/ —: не можете да загаете настройката)	Режим стоп	Режим Възпроиз- веждане	Режим запис
Настройки				
REC MODE	LP, SP, STLP, ST, STHQ	○	—	—
MIC SENS	LOW, HIGH	○	—	○
LCF (LOW CUT)	ON, OFF	○	—	○
REC LEVEL	AUTO_AGC, MANUAL	○	—	○
VOR	ON, OFF	○	—	○
DISPLAY	ELAPSE, REMAIN, REC DATE	○	○	—
DPC	n% (n=-75 - +200)	○	○	—
EFFECT	BASS1, BASS2, OFF	○	○	—
EASY SEARCH	ON, OFF	○	○	—
PLAY MODE	1 FILE, FOLDER, ALL	○	○	—
ADD/OVER	ADD, OVER, OFF	○	—	—
BEEP	ON OFF	○	—	—
LED	ON, OFF	○	—	—
BACKLIGHT	10 SEC, 60 SEC, OFF	○	—	—
ERASE ALL	ERASE ALL? → YES, NO	○	—	—
ERASE BKMRK	ERASE BOOKMARK? → YES, NO	○	—	—
MOVE	(Folder to be moved)	○	○	—
ALARM	NEW, LIST → EDIT, CANCEL	○	—	—

Настройки в менюто	Режим на операции	Режим стоп	Режим Възпроиз- веждане	Режим запис
	(O: можете да зададете настройката/ —: не можете да зададете настройката)			
Настройки				
DETAIL MENU		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
LIMITER	ON, OFF	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
SELECT INPUT	MIC IN, AUDIO IN	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
DATE&TIME	MANUAL, AUTO	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
FORMAT	ERASE ALL DATA? → YES, NO	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
USB CHARGE	ON, OFF	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
V-UP LEVEL	MID, MAX	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Опции в менюто**Настройки (*: Първоначална настройка)**

REC MODE

Задава режима на запис.
STHQ*:
Можете да записвате с висококачествен стерео звук.
ST:
Можете да записвате с по-добър стерео звук.
STLP:
Можете да записвате по-дълго време в стерео формат.
SP:
Можете да записвате с по-добър звук (моно).
LP:
Можете да записвате по-дълго време (моно звук).

MIC SENS

Задава чувствителността на микрофона. Когато "REC LEVEL" е в положение "AUTO_AGC," тази настройка е активна.
HIGH *:
При запис на заседания и/или на тихо и/или просторно място.
LOW *:
При запис на гиктовка или на шумно място.

LCF (LOW CUT)

Премахва честотите, по-ниски от 200Hz, за да намали бучащия шум от вятъра (Low Cut Filter).
OFF*:
Функцията LCF не действа.
ON:
Функцията LCF е активирана.

Опции в менюто	Настройки (*: Първоначална настройка)
REC LEVEL	Настройва запис с използване на AGC или ръчен запис. AUTO_AGC*: Нивото на записа се регулира автоматично и можете да записвате без изкривявания в звука. Можете да зададете чувствителността на микрофона, като промените настройката на "MIC SENS." MANUAL: Можете ръчно да настроите нивото на записа (стр. 25).
VOR	Задава функция VOR (Voice Operated Recording). Когато "REC LEVEL" е в положение "AUTO_AGC," тази настройка е активна. OFF*: Функцията VOR не действа. ON: Функцията VOR се активира, когато натиснете ● (запис). Записът започва, когато IC записващото устройство улови звук и спира на пауза, когато устройството не улавя звук, като по този начин прескача интервалите без звук.
DISPLAY	Променя режима на дисплея. (Опциите, показвани в режим Възпроизвеждане/стоп) ELAPSE*: Възпроизведеното време на едно съобщение REMAIN: Оставащото време на едно съобщение REC DATE: Записана дата и час
DPC	Задава функция DPC (Digital Pitch Control). Ако зададете ключа DPC в положение "ON", можете да регулирате скоростта на възпроизвеждане в обхват от +200% до -75%. Задайте скоростта на стъпки от 10% за настройката + и на стъпки от 5% за настройката . -30%*

Опции в менюто**Настройки (*: Първоначална настройка)**

EFFECT

Определя дали да се подсилят басите при възпроизвеждане.

OFF*:

Функцията EFFECT не действа.

BASS1:

Басите се подсилват.

BASS2:

Басите се подсилват още повече.

Забележка

Когато възпроизвеждате съобщения през високоговорителя, функцията EFFECT не действа.

EASY SEARCH

Задава функция за лесно търсене.

OFF*:

Функцията лесно търсене не действа. Когато натиснете  или  съобщението ще се премести напред или назад.

ON:

Можете да се придвижите напред с около 10 секунди, като натиснете  и да се върнете с около 3 секунди, като натиснете . Тази функция е полезна, когато се опитвате да откриете желана точка в гъбав запис.

PLAY MODE

Задава режим на възпроизвеждане

FOLDER*:

Съобщенията в гадена папка се възпроизвеждат без прекъсване.

ALL:

Всички съобщения се възпроизвеждат без прекъсване.

1 FILE:

Когато съобщението се възпроизведе, IC записващото устройство спира в началото на следващото съобщение

Опции в менюто	Настройки (*: Първоначална настройка)
ADD/OVER	<p>Можете да добавите запис към предварително записано съобщение или да презапишете върху запис по време на възпроизвеждането.</p> <p>OFF*: Не можете да добавите или да презапишете запис.</p> <p>ADD: Можете да добавите запис.</p> <p>OVER: Можете да презапишете върху запис.</p>
BEEP	<p>Определя дали ще се чуе звуков сигнал или не.</p> <p>ON*: Ще се чуе звуков сигнал, указващ, че дадена операция е била приета.</p> <p>OFF: Няма да се чуе звуков сигнал.</p>
LED	<p>Включва и изключва индикатора за операции по време на операция.</p> <p>ON*: По време на запис или възпроизвеждане индикаторът за операции свети или мига.</p> <p>OFF: Индикаторът за операции не свети и не мига дори по време на операция.</p> <p>■ Забележка Когато IC записвашто устройство е свързано към компютър посредством USB кабел, индикаторът за операции свети или мига дори ако "LED" е в положение "OFF".</p>

Опции в менюто	Настройки (*: Първоначална настройка)
BACKLIGHT	<p>Включва или изключва задното осветяване в прозореца на дисплея.</p> <p>10 SEC*: Задното осветяване на дисплея светва за 10 секунди.</p> <p>60 SEC: Задното осветяване на дисплея светва за 60 секунди.</p> <p>OFF: Задното осветяване на дисплея не се включва дори по време на операции.</p>
ERASE ALL	<p>Всички съобщения в избраната папка ще бъдат изтрити.</p> <p>Натиснете /MENU, за да се върнете към прозореца на папката, преди да изтриете съобщенията. Изберете папката, в която всички съобщения трябва да бъдат изтрити, а после идете в прозореца на менюто и изберете "YES."</p>
ERASE BKMRK	<p>Отметката на избраното съобщение ще бъде отменена.</p> <p>Натиснете /MENU, за да се върнете към прозореца на папката, преди да изтриете отметката. Изберете папката, от която трябва да изтриете отметката, а после идете в прозореца на менюто и изберете "YES."</p>
MOVE	<p>Избраното съобщение ще бъде преместено в избраната папка.</p> <p>Натиснете /MENU, за да се върнете към прозореца на папката, преди да преместите съобщението. Изберете папката, от която трябва да преместите съобщението.</p>

Опции в менюто**Настройки (*: Първоначална настройка)**

ALARM

Настройва алармата.

NEW*:

Задава DATE (дата) за възпроизвеждане - SUN (неделя), MON (понеделник), TUE (вторник), WED (сряда), THU (четвъртък), FRI (петък), SAT (събота) или DAILY (Всеки ден).

LIST:

Извежда се списък с номерата на съобщенията, датата или дните на седмицата, за които вече има зададена аларма.

EDIT: Можете да промените избраната дата или ден от седмицата.

CANCEL: Можете да отмените алармата за избраната дата или ден от седмицата.

DETAIL MENU
LIMITER

Задава автоматично нивото на входящия сигнал, за да предотврати изкривяване на звука, получаващо се при запис на много силен звук.

ON*:

Функцията LIMITER е активирана.

OFF:

Функцията LIMITER е отменена.

 Забележка

Когато "REC LEVEL" е зададена в положение "MANUAL", тази настройка е активна.

SELECT INPUT

Избира външно входящо устройство, свързано към жака  (микрофон), с което ще записвате.

MIC IN*:

Изберете, когато записвате съобщения с помощта на външен микрофон.

AUDIO IN:

Изберете, когато записвате с помощта на друго оборудване.

Опции в менюто	Настройки (*: Първоначална настройка)
DATE & TIME	<p>Сверява часовника.</p> <p>AUTO*: Когато IC записващото устройство е свързано към компютър, на който е стартиран софтуера "Цифрова обработка на гласа", часовникът автоматично ще бъде сверен по времето на компютъра.</p> <p>MANUAL: Можете да сверите часовника, като зададете последователно година, месец, ден, час и минута.</p>
FORMAT	<p>Задава форматиране на устройството, след като се изведе индикация "ERASE ALL DATA?".</p> <p>NO*: Устройството няма да бъде форматирано.</p> <p>YES: Устройството ще бъде форматирано.</p> <p>■ Забележка Използвайте форматиращата функция на IC записващото устройство, за да форматирате паметта. Ако форматирате IC записващото устройство посредством компютъра, звукът може да прекъсне неочаквано и времето за запис да се съкрати.</p>

Опции в менюто	Настройки (*: Първоначална настройка)
USB CHARGE	<p>Определя дали батериите ще бъдат заредени посредством USB връзка или не.</p> <p>ON*: Батериите ще бъдат заредени.</p> <p>OFF: Батериите няма да бъдат заредени.</p> <p>Забележка</p> <p>Ако използвате USB променливотоков адаптер (не е приложен), за да свържете IC записващото устройство към степенен контакт, можете да заредите батериите независимо от положението на тази настройка.</p>
V-UP LEVEL	<p>Когато ключът VOICE UP е зададен в положение "ON," задава усилване на нивото на звука, така че тихите, недоловими части на съобщението да станат по-разбираеми.</p> <p>MAX*: Можете да регулирате нивото VOICE UP по-ефективно.</p> <p>MID: Можете да регулирате нивото VOICE UP не толкова фино.</p>

Употреба на IC записващото устройство с компютър

Използване на приложения софтуер "Цифров редактор на гласа"

Какво можете да направите с помощта на софтуера "Цифров редактор на гласа"

Софтуерът "Цифров редактор на гласа" ви позволява да прехвърляте съобщенията от компютъра обратно на IC записващото устройство, да ги записвате на твърдия диск на вашия компютър, да ги възпроизвеждате и редактирате.

- Прехвърляне на съобщенията, записани на IC записващото устройство, към компютър.
- Записване на съобщенията на твърдия диск на вашия компютър.
- Прослушване, възпроизвеждане или редактиране на съобщенията с вашия компютър.
- Прехвърляне на съобщенията от компютъра обратно на IC записващото устройство. Можете да добавяте и MP3 файлове.
- Изпращане на гласово съобщение по електронната поща, като използвате софтуер за електронна поща MAPI.
- Използване на ключови думи за транскрибиране на съобщение и преобразуването му в текст с помощта

на текстообработваща програма или на прозореца на програма-редактор.

- Транскрибиране на съобщение от IC записващото устройство, като използвате софтуера за разпознаване на реч Dragon Natu rallySpeaking (Само ако имате инсталирана на вашия компютър версия Dragon Natural lySpeaking 5.0 (или по-нова) Preferred или Professional Edition).
- Като използвате CD Recording Tool за DVE, можете да възпроизвеждате записи от CD, поставено в CD устройството на вашия компютър и да ги запазвате на хард диска на компютъра във файлов формат, какъвто се поддържа от софтуера "Цифров редактор на гласа". Запазените файлове могат след това да бъдат добавени на IC записващото устройство с помощта на софтуера
- "Цифров редактор на гласа". Можете да създадете аудио CD или DATA CD, като използвате CD Burning Tool за DVE.

Използването на CD Recording Tool за DVE и/или CD Burning Tool за DVE е разрешено само за лични цели.

Системни изисквания

Вашият компютър и системен софтуер трябва да отговарят на следните минимални изисквания.

- IBM PC/AT или съвместим

– CPU: 266 MHz Pentium® Процесор

или по-голям

RAM: 64 MB или повече

Дисково пространство: 70 MB или повече, в зависимост от размера и броя на звуковите файлове, които желаете да запазите.

CD-ROM устройство

(За да създадете аудио CD или DATA CD е необходимо CD-R/CD-RW устройство.)

Порт: USB порт (Поддържа Високоскоростен USB)

Звукова карта: съвместима с

Windows® XP Media Center Edition 2005, Windows® XP Media Center Edition 2004, Windows® XP Media Center Edition, Windows® XP Professional, Windows® XP Home Edition, Windows® 2000 Professional

- OS: Microsoft® Windows® XP Media Center Edition 2005/Windows® XP Media Center Edition 2004/Windows® XP Media Center Edition/Windows® XP Professional/Windows® XP Home Edition/Windows® 2000 Professional installation (Не можете да използвате този софтуер с Windows® 95/Windows® 98/Windows® 98 Second Edition/Windows® Millennium Edition/Windows® NT.)

Забележки

- Не можете да използвате този софтуер с Macintosh компютър.
- Този софтуер не се поддържа от слабен компютър, компютър с инсталирана или обновена операционна система от потребителя или компютър с няколко операционни системи.

Забележка относно транскрибиране на съобщение

Когато използвате софтуера за разпознаване на реч Dragon NaturallySpeaking, за да транскрибирате съобщение, вашият компютър трябва да отговаря на системните изисквания, които предполага този софтуер.

Забележка относно изпращането на гласово съобщение по електронната поща

Когато използвате Microsoft Outlook Express 5.0/5.5/6.0, за да изпратите гласово съобщение на електронната поща, Вашият компютър трябва да отговаря на системните изисквания, които предполагат Outlook Express.

Инсталиране на софтуера

Инсталирайте софтуера "Цифров редактор на гласа" на хард диска на Вашия компютър.

Забележки

- Когато инсталирате софтуера "Цифров редактор на гласа", можете да създадете всички съвместими файлови типове, с изключение на DVF (TRC) файлове. (Можете да възпроизведете DVF (TRC) файлове.) Когато инсталирате и двата вида софтуер "Цифров редактор на гласа", уверете се, че сте избрали пълната версия, която съответства на всички съвместими файлови формати.
- Не свързвайте IC записващото устройство към компютъра, преди да сте инсталирали софтуера. Също така, не разкачвайте и не свързвайте IC записващото устройство по време на инсталацията. IC записващото устройство може да не бъде разпознато или софтуерът може да не се инсталира успешно.
- Уверете се, че сте затворили всички други програми, преди да инсталирате софтуера "Цифров редактор на гласа".
- Когато инсталирате или деинсталирате софтуера в Windows 2000 Professional, уверете се, че сте се регистрирали като "Administrator".
- Когато инсталирате или деинсталирате софтуера в Windows® XP Media Center Edition 2005/Windows® XP Media Center Edition 2004/Windows® XP Media Center Edition/Windows® XP Professional/Windows® XP Home Edition регистрирайте се с потребителско име с ниво на достъп "Computer administrator". (За да разберете дали има потребителско име с ниво на достъп "Computer administrator", отворете панел "User Accounts" от "Control Panel" и вижте частта, по която е изведено потребителското име.)
- Когато софтуерът "Memory Stick Voice Editor 1.0/1.1/1.2/2.0" вече е инсталиран, инсталирането на приложението софтуер автоматично ще отстрани софтуера "Memory Stick Voice Editor". (Съобщенията не се изтриват.) След инсталацията, модулът Microsoft DirectX също се инсталира в зависимост от операциялната система на Вашия компютър. След деинсталирането на софтуера този модул не се изтрива. След инсталирането на софтуера "Цифров редактор на гласа", не инсталирайте "Memory Stick Voice Editor 1.0/1.1/1.2/2.0", тъй като софтуерът "Цифров редактор на гласа" няма да работи правилно. С приложението софтуер можете да запазвате или редактирате съобщения на "Memory Stick".

1 Уверете се, че IC записващото устройство не е свързано и след това включете вашия компютър и стартирайте Windows.

2 Заредете приложения CD-ROM в CD-ROM устройството.

Инсталацията започва автоматично и се появява съответен прозорец. Ако инсталацията не започне, щракнете два пъти върху [DVE Setup.exe] в папка [English]. Ако вече имате инсталирана предишната версия на софтуера "Цифров редактор на гласа" или която и да е версия на софтуера "Memory Stick Voice Editor"

В този случай ще се изведе прозорец за деинсталиране на предишната версия. (Съобщенията не се изтриват.)

Следвайте инструкциите на екрана, за да деинсталирате софтуера и след това ще започне инсталацията на новата версия.

3 Следвайте инструкциите на екрана.

Когато се изведе прозорец [Restart], щракнете върху [ОК], за да рестартирате компютъра. Така инсталацията завършва.

Когато се изведе прозорец за избор на език за помощните файлове

Щракнете върху желаня от вас език.

Когато се изведе прозорец за въвеждане име на собственика

Въведете име на собственика, който да се ползва от привилегиите и ограниченията на софтуера "Цифров редактор на гласа"

■ Забележки

- Не можете да променяте името на собственика, след като е въведено веднъж. Моля, запишете си го и го пазете за бъдещи справки.
- Файл, записан от CD, не може да бъде обработван на друго устройство, освен на компютъра, на който е записан. Обработката на файлове е възможна само за компютри, носещи еднакво име на собственик, записано по време на инсталацията на софтуера "Цифров редактор на гласа". Ако има опит за незаконно променяне на данните или файлът не се използва за лични цели, то той може да не бъде възпроизведен или това да попречи на работата със софтуера "Цифров редактор на гласа".

Деинсталиране на софтуера

Когато желаете да деинсталирате софтуера, следвайте описаните по-долу стъпки.

1 Щракнете върху [Start] и изберете [Programs], [Sony Digital Voice Editor 3] и след това натиснете [Uninstall].

Деинсталацията започва.

2 Следвайте изведените на дисплея инструкции.

■ Забележка

Ако искате да преместите софтуера на друг диск или в друга директория, след като вече е инсталиран, е необходимо първо да го деинсталирате и след това да го инсталирате наново. Софтуерът няма да работи правилно, ако просто преместите файловете.

⚙️ Съвети

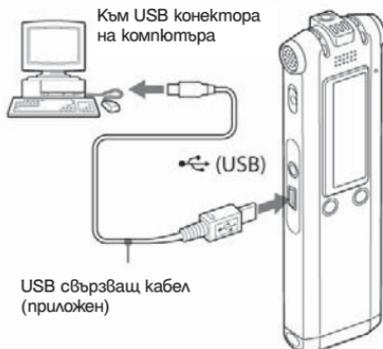
- Можете да стартирате деинсталацията и като щракнете върху [Start] и след това изберете [Settings], [Control Panel], и [Add/Remove Programs].
- Деинсталацията на софтуера не изтрива папките със съобщения.

Свързване на IC записващото устройство с компютър

Можете да прехвърлите данни от IC записващото устройство на вашия компютър, като ги свържете заедно.

Използвайте USB свързващия кабел, приложен към IC записващото устройство, за да свържете USB конекторите на устройството с Вашия компютър.

IC записващото устройство се разпознава от компютъра веднага щом бъде свързан кабелът. Можете да свържете или разкачите кабела, без значение дали IC записващото устройство и компютърът са включени или изключени.



Забележки

- Уверете се, че сте инсталирали софтуера "Цифров редактор на гласа", преди да свържете IC записващото устройство към вашия компютър. В противен случай може да се появи съобщение [Found New Hardware Wizard], когато свържете IC записващото устройство с компютъра. В този случай щракнете върху [Cancel].
- Не свързвайте повече от две USB устройства към вашия компютър. Това може да попречи на нормалната работа.
- Свързването на IC записващото устройство посредством USB хъб или USB удължител не гарантира правилна връзка с компютъра.
- По всяко време е възможно да се появи неизправност в зависимост от свързаните USB устройства.
- Преди да свържете IC записващото устройство с компютър, проверете дали сте заредили батериите в устройството.

- Когато свързвате IC записващото устройство с компютър, уверете се, че устройството е в режим стоп.
- Когато не използвате софтуера "Цифров редактор на гласа", е препоръчително да разкачите кабела от компютъра.

Справка с помощните файлове

За повече информация относно всяка една операция, вижте помощните файлове. От линията с инструменти изберете Help.



Възпроизвеждане на MP3 файлове с IC записващото устройство

Можете да възпроизвеждате MP3 файлове на вашия компютър, като използвате IC записващото устройство. Има два начина за копиране на MP3 файловете на IC записващото устройство: посредством софтуера "Цифров редактор на гласа" и като теглите и пускате файловете с помощта на Windows Explorer. Максималното време за възпроизвеждане (записи*), когато възпроизвеждате MP3 файлове с помощта на IC записващото устройство, е както следва:

	48 kbps	128 kbps
ICD-SX57	11 ч. 20 мин. (170 записи)	4 ч. 15 мин. (63 записи)
ICD-SX67	23 ч. 00 мин. (345 записи)	8 ч. 40 мин. (130 записи)
ICD-SX77	46 ч. 40 мин. (700 записи)	17 ч. 35 мин. (263 записи)

* В случаите, когато прехвърляте на IC записващото устройство записи с времетраене 4 минути всеки.

Използване на софтуера "Цифров редактор на гласа"

1 Свържете IC записващото устройство към вашия компютър посредством приложения USB кабел (стр. 63).

2 Стартирайте софтуера "Цифров редактор на гласа" и копирайте MP3 файлове от компютъра на IC записващото устройство.

IC записващото устройство може да разпознае до 511 папки. Когато във всяка папка има по 1 файл, можете да създадете до 340 папки, а когато има 5 папки, можете да копирате общо 1012 файла, като в една папка може да има 999 файла.

3 Разкачете IC записващото устройство от компютъра и натиснете  MENU, за да изберете желаната от вас папка.

4 Натиснете  или  за да изберете файла, който желаете да възпроизведете, а после натиснете .

5 Натиснете  за да спрете възпроизвеждането.

Използване на Windows Explorer

Забелжка

Когато копирате MP3 файлове с помощта на Windows Explorer вместо със софтуера "Цифров редактор на гласа", можете да възпроизведете MP3 файловете както обикновено, но не можете да добавите/презапишете запис, да разделяте файлове (съобщения), да добавяте отметки или отметки за приоритет.

1 Свържете IC записващото устройство към вашия компютър посредством приложения USB кабел (стр. 63).

Отворете "My Computer" и се уверете, че на Windows екрана е разпознат преносим диск.

2 Изтеглете и пуснете папката, в която са запазени MP3 файловете, на преносимия диск.

IC записващото устройство може да разпознае до 500 папки. Можете да копирате до 999 файла в една папка и да копирате общо 5000 файла.

3 Разкачете IC записващото устройство от компютъра и натиснете --/MENU, за да изберете желаната папка.

4 Натиснете **⏪** или **⏩**, за да изберете файла, който желаете да възпроизведете, а после натиснете **▶**.

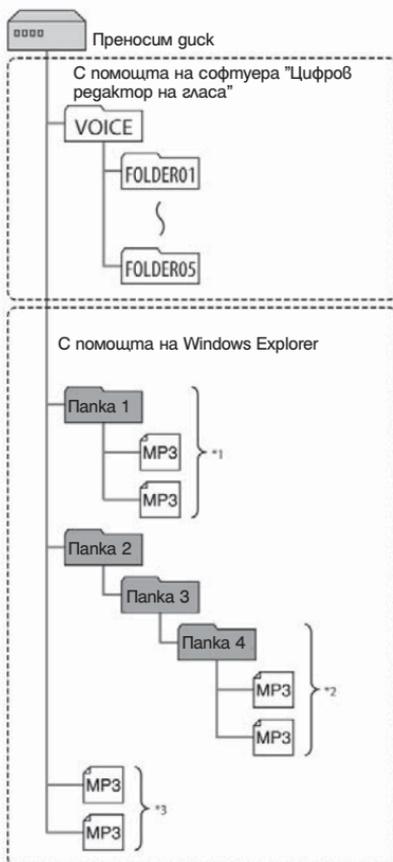
5 Натиснете **■**, за да спрете възпроизвеждането.

Структура на папките и файловете

Папките и файловете се извеждат на екрана на компютъра, както е показано вдясно. Индикаторите на папките в прозореца на дисплея на IC записващото устройство са както следва:

 : Папки, копирани с помощта на софтуера "Цифров редактор на гласа"

 : Папки, копирани без използването на софтуера "Цифров редактор на гласа"



*1 Името на папка, в която са запазени MP3 файлове, ще се изведе на IC записващото устройство без промени, затова ще е удобно предварително да ѝ зададете лесно за запомняне име.

*2 IC записващото устройство може да разпознае до три нива на преносимия диск, тоест, до Папка 4, показана на фигурата.

*3 Ако копирате MP3 файлове поотделно, те се класифицират като присъстващи в "NO FOLDER" (без папка).

Забележка

В зависимост от системните ограничения, не можете да копирате 511 или повече папки (с изключение на VOICE (гласови) папки) или файлове на преносим диск.

Използване на IC записващото устройство като USB устройство за съхранение на данни

Когато IC записващото устройство е свързано към вашия компютър посредством USB кабел, можете временно да съхранявате в устройството файлове с изображения или текст от компютъра, както и съобщения или файлове, записани с IC записващото устройство.

Отстраняване на проблеми

Преди да отнесете устройството за поправка, проверете следното. Ако проблемът продължава и след като сте проверили долуописаните операции, консултирайте се с най-близкия сервиз на Sony.

IC записващо устройство

Симптом	Начин на отстраняване
Устройството не може да бъде изключено с дисплей в прозореца.	<ul style="list-style-type: none">IC записващото устройство не притежава ключ за включване/изключване на захранването. Дисплеят винаги си стои на прозореца. Консумацията на енергия от дисплея е много малка и няма да окаже съществено влияние върху живота на батериите. Можете да изключите дисплея, като преместите ключа HOLD по посока на стрелката. Освен това дисплеят ще се изключи след 10 минути в случаите, когато не сте натискали никакъв бутон.
Устройството не работи.	<ul style="list-style-type: none">Батериите са заредени, но не е спазен поляритета (стр. 13).Батериите са изтощени (стр. 14).Бутоните са заключени с помощта на ключа HOLD (стр. 9). (Ако натиснете който и да е бутон, "HOLD" мига в продължение на три секунди.)
От високоговорителя не излиза звук.	<ul style="list-style-type: none">Звукът е намален докрай (стр. 34).Слушалките са включени (стр. 35).
От високоговорителя се чува звук дори когато сте включили слушалки.	<ul style="list-style-type: none">Ако не свържете слушалките здраво по време на възпроизвеждане, от високоговорителя може да се чува звук. Изключете слушалките и ги свържете плътно докрай.

Симптом	Начин на отстраняване
Индикаторът за операциите не светва.	<ul style="list-style-type: none"> ● "LED" е задален в положение "OFF" (стр. 53). Изведете менюто и задайте "LED" в положение "ON".
Извежда се индикация "MEMORY FULL" и не можете да започнете записа.	<ul style="list-style-type: none"> ● Паметта е пълна. Изтрийте някои съобщения (стр. 43) или изтрийте всички съобщения, след като ги прехвърлите на компютъра.
Извежда се индикация "FILE FULL" и не можете да работите с IC записващото устройство.	<ul style="list-style-type: none"> ● В избраната папка са записани 999 съобщения или общо 1012 съобщения (когато имате 5 папки). Следователно не можете да записвате повече съобщения, да ги премествате и да ги разделяте. Изтрийте някои съобщения (стр. 43) или изтрийте всички съобщения, след като ги прехвърлите на компютъра.
Не можете да добавите запис или да презапишете върху запис.	<ul style="list-style-type: none"> ● "ADD/OVER" в менюто е зададена в положение "OFF" като настройка по подразбиране. Изведете менюто и променете "ADD/OVER" в положение "ADD" или "OVER" (стр. 53). ● Оставащият капацитет на паметта е недостатъчен. Частта, върху която презаписвате, ще бъде изтрията след като приключите новия запис. Следователно можете да презаписвате само в рамките на оставащото време за запис. ● Не можете да добавяте запис или да презаписвате върху MP3 файлове.
Записът прекъсва	<ul style="list-style-type: none"> ● Включена е допълнителната функция VOR (стр. 26). Задайте "VOR" в положение "OFF" в менюто (стр. 51).

Симптом	Начин на отстраняване
Чува се шум.	<ul style="list-style-type: none"> ● Когато търкате или драскате с пръст по устройството по време на запис, шумът може да се запише. ● Устройството е поставено близо до източник на хранване, флуоресцентна лампа или мобилен телефон по време на запис или възпроизвеждане. ● Щекерът на свързания микрофон е бил замърсен по време на запис. ● Почистете го. ● Щекерът на слушалките е замърсен. Почистете го.
Нивото на записа е ниско.	<ul style="list-style-type: none"> ● "MIC SENS" (чувствителност на микрофона) е зададена в положение "L". Изведете менюто и задайте "MIC SENS" в положение "H" (стр. 50). ● Ако ви е трудно да чуете тихи части от записано съобщение, преместете ключа V-UP в положение "ON" (стр. 37). Възпроизведеният звук може да стане по-ясен.
Скоростта на възпроизвеждане е твърде бърза или твърде бавна.	<ul style="list-style-type: none"> ● Скоростта на възпроизвеждане се регулира чрез DPC. Плъзнете ключа DPC в положение "OFF" или изведете менюто и регулирайте отново скоростта чрез DPC (стр. 38, 51).
Извежда се индикация "--".	<ul style="list-style-type: none"> ● Не сте сверили часовника (стр. 17).
На дисплея REC DATE се извежда индикация "-Y-M-D" или "--".	<ul style="list-style-type: none"> ● Датата на записа няма да се изведе, ако сте записали съобщението когато часовникът не е бил сверен.
В режим меню се извеждат по-малко опции на менюто.	<ul style="list-style-type: none"> ● Изведените опции на менюто са различни, в зависимост от операционните режими (режим стоп, режим възпроизвеждане и режим запис) (стр. 48, 49).

Симптом	Начин на отстраняване
Изведеното оставащо време в прозореца на дисплея е по-кратко, отколкото изведеното в приложения софтуер "Цифров редактор на глас".	<ul style="list-style-type: none"> ● Устройството изисква определено количество памет за системните операции. Количеството се извежда от оставащото време и това е причината за разликата.
Животът на батериите е кратък.	<ul style="list-style-type: none"> ● Животът на батериите на стр. 15 и 16 е измерен при възпроизвеждане със средно ниво на звука (при използване на алкални батерии LR03 (SG) на Sony). Животът на батериите може да се съкрати в зависимост от работата на IC записващото устройство.
В батериите не е останал заряд след като сте ги оставили в устройството дълго време без да го използвате.	<ul style="list-style-type: none"> ● Дори ако не използвате IC записващото устройство, батериите се изтощават съвсем малко. В този случай животът на батериите варира в зависимост от влажността или други условия на околната среда. Обикновено батериите издържат два или три месеца. Ако не възнамерявате да използвате IC записващото устройство за дълъг период от време, се препоръчва да извадите батериите.
Индикаторът за зареждане не се извежда.	<ul style="list-style-type: none"> ● Не използвайте акумулаторни батерии. Заредили сте акумулаторните батерии с обърнат поляритет. ● USB кабелът не е свързан правилно. ● "USB CHARGE" от "DETAIL MENU" е зададена в положение "OFF" в менюто. За да заредите батериите посредством Вашия компютър, задайте я в положение "ON."
Индикаторът за зареждане изчезва по средата на зареждането.	<ul style="list-style-type: none"> ● Поставили сте акумулаторни батерии, различни от NH-AAA. ● Изправността на акумулаторните батерии се е влошила.

Симптом	Начин на отстраняване
<p>На дисплея мига индикация COLD или HOT вместо индикатора за оставащ заряд на батериите/зареждане.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Температурата на околната среда е извън обхвата за зареждане. Зареждайте батериите при температура на околната среда 5°C – 35°C.
<p>Животът на акумулаторните батерии е кратък.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Използвайте акумулаторните батерии в околна среда, чиято температура е под 5°C. Зареждайте батериите при температура на околната среда 5°C – 35°C. • IC записващото устройство не е използвано от известно време. • Заредете и разредете акумулаторните батерии няколко пъти с помощта на IC записващото устройство. • Сменете старите с нови акумулаторни батерии. • Индикаторът за батериите се извежда за кратко време, но акумулаторните батерии не са заредени напълно. Нужни са около 4 часа, за да се заредят напълно изтощените батерии.
<p>Променена настройка в менюто не функционира.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ако сте извадили батериите малко след като сте променили настройката или сте я променили посредством "IC Recorder Setting" на софтуера "Цифров редактор на глас" с поставени изтощени батерии, настройката в менюто може да не функционира.
<p>Дисплеят "UPDATING DATABASE" не изчезва.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ако IC записващото устройство обработва голямо количество данни, "UPDATING DATABASE" може да остане на дисплея за по-дълъг период от време. Това не е неизправност на IC записващото устройство. Изчакайте, докато съобщението изчезне.
<p>IC записващото устройство не работи правилно.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Извадете батериите и ги поставете отново (стр. 13).

Симптом	Начин на отстраняване
Не можете да свържете IC записващото устройство към компютър.	<ul style="list-style-type: none"> ● Вижте помощните файлове на софтуера "Цифров редактор на гласа 3".
IC записващото устройство не функционира.	<ul style="list-style-type: none"> ● Може да сте форматирали паметта на IC записващото устройство с помощта на компютъра. Използвайте функцията за форматиране на IC записващото устройство, за да форматирате паметта (стр. 56).

Обърнете внимание, че записаните съобщения могат да бъдат изтрини в сервиза по време на поправка.

Софтуер "Цифров редактор на гласа"

Вижте и помощните файлове за работа със софтуера "Цифров редактор на гласа".

Симптом	Начин на отстраняване
Софтуерът "Цифров редактор на гласа" не може да бъде инсталиран.	<ul style="list-style-type: none"> ● Свободното място на диска или в паметта на компютъра е твърде малко. Проверете мястото на хард диска и паметта. ● Опитвайте се да инсталирате софтуера на компютър с операционна система, която този софтуер не поддържа. ● В Windows XP Media Center Edition 2005/Windows XP Media Center Edition 2004/Windows XP Media Center Edition/Windows XP Professional/Windows XP Home Edition, сте се регистрирали с потребителско име, за което има въведени ограничения. Уверете се, че сте се регистрирали с потребителско име с ниво достъп "Computer administrator". ● В Windows 2000 Professional, уверете се, че сте се регистрирали с потребителско име с ниво на достъп "Administrator".

Симптом	Начин на отстраняване
<p>IC записващото устройство или "Memory Stick" не могат да бъдат правилно свързани.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверете дали инсталацията на софтуера е била успешна. ● Също така, проверете следното: Когато използвате външен USB хъб, свържете IC записващото устройство директно към компютъра. Разкачете и след това свържете нанова кабела на IC записващото устройство. Свържете IC записващото устройство към друг USB конектор. Възможно е вашият компютър да е в режим на готовност/ хибернация. Не оставайте компютъра да влезе в такъв режим, когато е свързан с IC записващото устройство.
<p>IC записващото устройство не работи.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Можете да форматирате паметта на IC записващото устройство. Използвайте форматиращата функция на устройството, за да форматирате паметта.
<p>Съобщенията не могат да бъдат възпроизведени./ Звукът при възпроизвеждане е твърде нисък.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Не е инсталирана звукова карта. Вашият компютър няма вграден високоговорител или не е свързан високоговорител. ● Звукът е намален. Увеличете силата на звука на компютъра (Вижте инструкциите за експлоатация на вашия компютър). ● Силата на звука на WAV файловете може да бъде променена и запазена с помощта на опцията "Increase Volume" (увеличаване силата на звука) на Microsoft Sound Recorder.
<p>Запазените папки със съобщения не могат да бъдат възпроизведени или редактирани.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Не можете да възпроизвеждате съобщение, чийто файл формат не се поддържа от софтуера "Цифров редактор на гласа". В зависимост от файловия формат, няма да можете да използвате част от опциите на този софтуер за редактиране.

Симптом	Начин на отстраняване
Броячът или плъзгачът се преместват неправилно. Има смущения.	<ul style="list-style-type: none"> Това може да се случи, когато възпроизвеждате съобщения, които сте разделили, обединили, презаписали или към които сте добавили запис. Първо запазете съобщението на хард диска и след това го запишете на IC устройството. Изберете файлов формат, съответстващ на IC записващото устройство, което използвате.
Устройството работи бавно, когато има записани много съобщения.	<ul style="list-style-type: none"> Когато броят на съобщенията нарасне, устройството работи по-бавно, независимо от дължината на записаното време.
Дисплеят не работи по време на запазване, добавяне или изтриване на съобщения.	<ul style="list-style-type: none"> Когато копирате или изтривате по-дълги съобщения, това отнема повече време. След приключване на операциите, дисплеят ще работи нормално.
Необходимо е много време, за да се преобразува файловият формат.	<ul style="list-style-type: none"> Времето, необходимо за преобразуване на записите е по-дълго, когато техният размер е по-голям.
Софтуерът "забива", когато бъде стартиран софтуера "Цифров редактор на гласа".	<ul style="list-style-type: none"> Не разкачвайте конектора на IC записващото устройство, докато то обменя информация с компютъра. Това може да дестабилизира работата на компютъра или да повреди данните на IC записващото устройство. Може да има несъвместимост между софтуера и гаден грайвер или приложение. След като сте инсталирали софтуера "Цифров редактор на гласа", не инсталирайте софтуерите "Memory Stick Voice Editor" (Редактор на гласа за Memory Stick) и Digital Voice Editor Ver. 2x ("Цифров редактор на гласа", версия 2x). В противен случай софтуерът "Цифров редактор на гласа" може да не работи правилно.

Съобщения за грешки (IC записващо устройство)

Съобщение за грешка	Причина/Начин на отстраняване
BATTERY LOW	<ul style="list-style-type: none">● Не можете да форматирате паметта или да изтриете всички файлове в дадена папка заради изтощени батерии. Пригответе си нови батерии, за да смените старите.
LOW BATTERY	<ul style="list-style-type: none">● Батериите са изтощени. Сменете старите батерии с нови.
MEMORY FULL	<ul style="list-style-type: none">● Оставащият капацитет в паметта на IC записващото устройство е недостатъчен. Изтрийте някои съобщения преди да записвате.
FILE FULL	<ul style="list-style-type: none">● Когато вече има 999 съобщения в избраната папка или общият брой на файловете, съхранени на IC записващото устройство достигне максималния, не можете да разделяте съобщения. Изтрийте някои съобщения, преди да извършите разделяне.
FILE DAMAGED	<ul style="list-style-type: none">● Не можете да възпроизведжате или да редактирате съобщения, защото данните в избрания файл са повредени.
FORMAT ERROR	<ul style="list-style-type: none">● IC записващото устройство не може да бъде включено с помощта на компютъра, защото липсва копие на контролния файл, необходим за работата му. Форматирайте IC записващото устройство, като използвате форматиращата функция в менюто.
PROCESS ERROR	<ul style="list-style-type: none">● IC записващото устройство няма достъп до паметта. Извадете и поставете отново батериите. Запазете резервно копие на данните си и форматирайте IC записващото устройство с помощта на менюто.

Съобщение за грешка	Причина/Начин на отстраняване
SET DATE&TIME	<ul style="list-style-type: none"> ● Свърете часовника, иначе няма да можете да настроите алармата.
SET ADD/OVERWRITE	<ul style="list-style-type: none"> ● "ADD/OVER" в менюто е зададена в положение "OFF." Не можете да добавите запис или да презапишете върху запис.
NO FILE	<ul style="list-style-type: none"> ● В избраната папка няма съобщения. Не можете да добавяте отметки за приоритет, отметки, да настроите аларма и др.
ALREADY SET	<ul style="list-style-type: none"> ● Настроили сте алармата да възпроизведе съобщение на дата и в час, които вече са зададени за друго съобщение. Променете настройката на алармата.
PAST DATE/TIME	<ul style="list-style-type: none"> ● Настроили сте алармата за час, който вече е минал. Проверете го и задайте правилна дата и час.
NO SETTING	<ul style="list-style-type: none"> ● Ако не сте настроили алармата, списъкът с алармите няма да се изведе. Задайте настройка на алармата за "NEW". ● Ако не сте задали отметка за съобщение, не можете да я отмените.
FILE PROTECTED	<ul style="list-style-type: none"> ● Избраното съобщение е защитено и вече е "Reading only" файл. Не можете да задавате отметки за приоритет или отметки, да разделяте съобщение, да добавяте запис или да презапишете върху запис. Отменете "Reading only" на вашия компютър, за да редактирате съобщението с помощта на IC записващото устройство.
UNKNOWN DATA	<ul style="list-style-type: none"> ● Данните са във файлов формат, който IC записващото устройство не поддържа.

Съобщение за грешка	Причина/Начин на отстраняване
CANNOT OPERATE	<ul style="list-style-type: none"> ● Ако избраният файл е MP3 файл, не можете да добавяте отметки за приоритет или отметки, да разделяте съобщение, да добавяте запис или да презаписвате върху запис. ● Не можете да премествате съобщение, защото съществува повече от една папка, в която има файлове с еднакви имена. ● Променете имената.
AUTO_AGC SETTING ONLY	<ul style="list-style-type: none"> ● "REC LEVEL" в менюто е зададена в положение "MANUAL". ● Функцията VOR не действа и не можете да настроите чувствителността на микрофона.
MANUAL SETTING ONLY	<ul style="list-style-type: none"> ● "REC LEVEL" в менюто е зададена в положение "AUTO_AGC." ● Функцията LIMITER не действа.
CHANGE FOLDER	<ul style="list-style-type: none"> ● Ако в папката – няма MP3 файлове, в прозореца на дисплея не се извеждат папки, следователно настройката за папки ще бъде променена.
FULL SETTING	<ul style="list-style-type: none"> ● Можете да задавате до 30 аларми. Отменете ненужните
SYSTEM ERROR	<ul style="list-style-type: none"> ● Възникнала е системна грешка, различна от описаните по-горе. Извадете батериите и ги поставете отново.

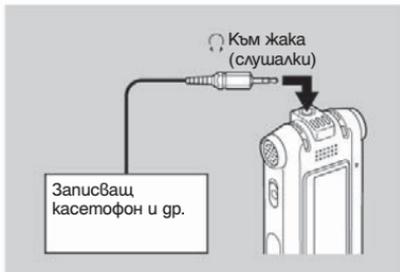
Системни ограничения

IC записващото устройство има някои системни ограничения. Проблеми като описаните по-году не са неизправности на IC записващото устройство.

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Не можете да записвате съобщения до максималното време за запис.	<ul style="list-style-type: none">Ако записвате съобщения, като смесвате режими STHQ, ST, STLP, SP и LP, времето за запис варира от максималното за режим на запис STHQ до максималното за режим на запис LP. Сборът от цифрите на брояча (изтекло време за запис) и оставащото време за запис може да е по-малък от максималното време за запис на устройството.
Не можете да разделяте съобщение.	Не можете да разделяте съобщение в папка, в която има 999 съобщения. Не можете да разделяте MP3 файлове. Не можете да разделяте в началото или в края на съобщението, или пък в близост до отметки.
Не можете да изведете MP3 файловете по рег.	Ако сте прехвърляли MP3 файлове с помощта на Windows Explorer, те може да не се копират по реда на прехвърлянето заради ограниченията на Windows. Когато искате да изведете прехвърлените файлове по рег, се препоръчва да използвате приложения софтуер "Цифров редактор на гласа".

Симптом	Причина/Начин на отстраняване
Не можете да извършите настройка A-B repeat.	Ако копирате на IC записващото устройство съобщения с отметки, добавени на други IC записващи устройства, настройката A-B repeat може да не е достъпна. Първо отменете отметките, а след това задайте настройката A-B repeat.
Не можете да въвеждате символи в долен регистър.	В зависимост от комбинацията на символите, използвани за името на папката, създадена с помощта на Windows Explorer, тези символи може да се сменят с главни.

Запис с друго оборудване



За да записвате звука на IC записващото устройство с друго оборудване, свържете жака – (слушалки) на IC записващото устройство към входния аудио конектор (минижек, стерео) на другото оборудване посредством аудио свързващ кабел*.

* Допълнителни аудио свързващи кабели (не са приложени)

RK-G139 HG	Стерео мини-куплунг (без резистор)	Мини-куплунг (моно) (без резистор)
------------	------------------------------------	------------------------------------

RK-G136 HG	Стерео мини-куплунг (без резистор)	Стерео мини-куплунг (без резистор)
------------	------------------------------------	------------------------------------

Използване на USB променливотоков адаптер (не е приложен)



Можете да заредите акумулаторните батерии, като свържете IC записващото устройство към стенен контакт посредством USB променливотоков адаптер (не е приложен).

Можете да заредите батериите, докато използвате IC записващото устройство, за да можете да го ползвате при по-дълги записи.

- 1 Свържете приложения USB кабел към USB конектора на IC записващото устройство.
- 2 Свържете USB променливотоков адаптер (не е приложен) към USB кабела.
- 3 Свържете USB променливотоковия адаптер към стенен контакт.

Докато батериите се зареждат, като анимация се извеждат "CONNECTING" и индикаторът за батериите.

Когато индикаторът за батериите покаже "-", зареждането е приключило. (Време за зареждане: прибл. 4 часа*).

Когато използвате IC записващото устройство за първи път или когато не сте го използвали дълго време, се препоръчва да заредите батериите няколко пъти, докато не се изведе индикация "-".

Ако индикаторът за батериите не се изведе, зареждането не е протекло правилно. Започнете отново от стъпка 1.

* Това е приблизителното време, необходимо за зареждане от напълно разредени до напълно заредени батерии при стайна температура. То може да варира в зависимост от оставащия заряд и състоянието на батериите. Може да е нужно и по-дълго време, ако температурата на батериите е ниска или ако ги подмените, докато прехвърляте данни на IC записващото устройство.

■ Забележки

Докаато на дисплея се извежда "-" или "+" вместо индикатора за оставащ заряд на батериите/ зареждане, не можете да зареждате батериите. Зареждайте ги при температура на околната среда 5°C – 35°C.

Не можете да зареждате батериите по време на възпроизвеждане през Вградения високоговорител, дори когато свържете IC записващото устройство към стенен контакт посредством USB променливотоков адаптер. По време на запис (индикаторът за операциите свети или мига в червено) или обработка на данни (индикаторът за операциите мига в оранжево и се извежда съобщение "UPDATING DATABASE..."), не изключвайте USB променливотоковия адаптер от стенния контакт. Това може да повреди данните. Ако IC записващото устройство обработва голямо количество данни, "UPDATING DATABASE..." може да остане на дисплея за по-дълго време. Това не е неизправност на IC записващото устройство. Изчакайте, докато съобщението излезне от прозореца на дисплея.

Прегпазни мерки

Захранване

Работете с устройството само с 2.4 V или 3.0 V DC захранване. Използвайте гве акумулаторни батерии NH-AAA или гве алкални батерии LR03 (размер AAA).

Безопасност

Не работете с устройството, докато шофирате, карате велосипед или управлявате каквото и да е моторно превозно средство.

Работа

Не оставайте устройството в близост до източници на топлина или на места, които са изложени на директна слънчева светлина, прах или механични вибрации.

Ако в устройството попадне твърд предмет или течност, извагете батериите и го проверете в квалифициран сервиз преди по-нататъшна употреба.

Шум

Когато поставите устройството близо до източник на захранване, флуоресцентна лампа или мобилен телефон по време на запис или възпроизвеждане, може да се чуе шум. Когато търкате или драскате с пръст по устройството по време на запис, шумът може да се запише.

Подгръжка

За да почистите външната част на устройството, използвайте меко парче плат, леко навлажнено с вода. Не използвайте алкохол, бензин или разреждател.

Ако имате проблеми или въпроси, свързани с устройството, моля, консултирайте се с най-близкия сервиз на Sony.

Препоръки за запазване на данните

За да предотвратите потенциален риск от загуба на данни, причинена от невнимание или повреда на IC записващото устройство, препоръчваме ви запазвате копия на записаните съобщения на касетофон, компютър и др.

Спецификации

Капацитет (Достъпен за потребителя капацитет)

ICD-SX77: 1GB=1,022,590,976

ICD-SX67: 512MB=507,346,944

ICD-SX57: 256MB=249,462,784

Действителният използваем капацитет може да бъде по-малък.

Време за запис

Вижте стр. 23.

Честотен диапазон

- STHQ : 80 Hz - 20,000 Hz
- ST : 80 Hz - 16,500 Hz
- STLP : 80 Hz - 7,000 Hz
- SP : 80 Hz - 6,000 Hz
- LP : 80 Hz - 3,500 Hz

Битрейт и стандартни честоти на MP3 файловете

MPEG Ver. 1 Layer 3:

Стандартни честоти: 32, 44.1, 48

Bit rates: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320, VBR

MPEG Ver. 2 Layer 3:

Стандартни честоти: 16, 22.05, 24

Bit rates: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, VBR

Високоговорител

Прибл. 16 mm в диаметър

Изходна мощност

150 mW

Входове/Изходи

Жак за микрофон (минижек, стерео)

- Вход за външно захранване, минимално входно ниво 0.6 mV, при микрофон с импеданс 3 килоома или по-нисък

Жак за слушалки (минижек, стерео)

- изход за 8-300 ома слушалки

USB конектор

Контрол на скоростта на възпроизвеждане

От +200% до -75% (DPC)

Изисквания към захранването

Две акумулаторни батерии NH-AAA: 2.4 V DC

Две алкални батерии LR03 (размер AAA): 3.0 V DC

Работна температура

5°C – 35°C

Размери (ш/в/г) (без издъгнените части и бутоните) (JEITA)*

30.8 x 119.3 x 14.9 mm

Тегло (включително батериите) (JEITA)*

70 g

* Измерена стойност по стандарт на JEITA (Japan Electronics and Information Technology and Industries Association - Японска асоциация за електроника и информационни технологии и индустрии)

Приложени аксесоари

Вижте стр. 7.

Допълнителни аксесоари

Активен високоговорител SRS-T88, SRS-T80/
Микрофон с електронни кондензатори ECM-CS10, ECM-CZ10, ECM-TL1 /Аудио свързващ кабел RK-G136HG,
RK-G139HG (без Европа)/USB променливотоков адаптер AC-U50A.

Вашият доставчик може да не предлага всички гореспоменати допълнителни аксесоари. Моля, обърнете се към доставчика за повече информация.

Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение.

Азбучен указател

Символи

- (repeat) A-B/- (приоритет)8

A, B, D

A-B Repeat38
ADD/OVER53
ALARM55

BACKLIGHT54
BEEP53
DATE & TIME56
DETAIL MENU55
Digital Voice Up37
DIRECTNL9, 20
DISPLAY51
DPC9, 38, 51

E, F, H

EASY SEARCH52
EFFECT52
ERASE ALL54
ERASE BKMRK54
FORMAT56
HOLD9

L, M, P, R, S

LCF (LOW CUT)19, 50
LCF (Low Cut Filter)12
LED53
LIM (ограничител)12
LIMITER19, 55
LP11, 23
MIC SENS19, 20, 50
MOVE54
MP311
PLAY MODE52
Priority Mark(s)46
REC LEVEL19, 51
REC MODE50
SELECT INPUT55
SP11, 23
ST11, 23
STHQ11, 23
STLP11, 23

U, V

USB променливотоков агаптер82
USB CHARGE57
USB устройство за съхранение на данни67
V-UP9
V-UP LEVEL57
VOR26, 51

A, B, B, D

Акумулаторни батерии7, 13
Аларма10, 12, 40
Батерии13
Вградени микрофони8
Време за запис23

Възпроизвеждане на MP3 файлове	64
Възпроизвеждане на съобщение	34

Дисплей по време на възпроизвеждане и режим спол	10
Дисплей по време на запис	11
Добавяне на презапис върху предишен запис	29

Добавяне на запис	27
----------------------------	----

Ж, З, И

Живот на батериите	15
--------------------------	----

Задна част	9
Запис на съобщения	21
Запис с външен микрофон	31
Запис с друго оборудване	81
Зареждане	13

Идентификация на частите и бутоните	8
Изтриване на съобщения	43
Инсталация	60

К, М, О

Ключ DIRECTNL	19, 24
Меню	47
Отметка	10, 39

Отметки за приоритет	10
Отстраняване на проблеми	68
Цифров редактор на гласа	73
IC записващо устройство	68

П, Р, С,

Предна част	8
Предпазни мерки	83
Преместване на съобщение	46
Прозорец на дисплея	10

Разделяне на съобщение	30, 45
Режим готовност за запис	25
Режим на запис	23
Ръчен режим на запис	25

Свързване на IC записващото устройство към ваша компютър	63
Сверяване на часовника	

.....	
.....17	
Системни ограничения	79
Следене на записа	23
Спецификации	84
Съобщения за грешки	76

Ц, Ч

Цифров редактор на гласа	
.....7, 58	
Чувствителност на микрофона	
.....11, 12	

Търговски марки

- Microsoft, Windows, Outlook, DirectX
запазени търговски марки или търговски марки на Microsoft Corporation в САЩ и/или други държави.
- Apple и Macintosh са търговски марки на Apple Computers Inc., запазени в САЩ и други държави.
- Pentium е запазена търговска марка на Intel Corporation.
- Intel Core е търговска марка или запазена търговска марка на Intel Corporation.
- Dragon Speech, Dragon NaturallySpeaking са търговски марки на Nuance Communications, Inc. и са запазени в САЩ и/или други държави.
- MPEG Layer-3 аудио кодиращата технология и патенти са лицензирани от Fraunhofer IIS и Thomson.
- Sonic, Sonic Solution, and Roxio® Powered са търговски марки на Sonic Solutions.
- "Memory Stick" и  са търговски марки на Sony Corporation.
- "Memory Stick Duo" и **MEMORY STICK DUO** са търговски марки на Sony Corporation.
- "Memory Stick PRO Duo" и **MEMORY STICK PRO DUO** са търговски марки на Sony Corporation.
- "MagicGate Memory Stick" е търговска марка на Sony Corporation.
- "LPEС" and **LPEС** са запазени търговски марки на Sony Corporation.
- Американски и чуждестранни патенти, лицензирани от Dolby Laboratories.



Музикалната идентификационна технология и свързаните с нея данни ще бъдат осигурени от Gracenote. Gracenote MusicID е производствен стандарт за идентификация на цифрова музика както за CD дискове, така и за индивидуални музикални записи. За подробности вижте сайта: www.gracenote.com.

Gracenote® е запазена търговска марка на Gracenote, Inc. Логото Gracenote и логото "Powered by Gracenote" са търговски марки на Gracenote. Относно услугите на Gracenote вижте сайта: www.gracenote.com/corporate. Всички останали търговски марки или запазени търговски марки са притежание на съответните им компании.

По нататък, *™* и **не се използват навсякъде в това ръководство.

"The "Digital Voice Editor" използва софтуерния модул, указан по-горе:

Microsoft® DirectX®

©2001 Microsoft Corporation. Всички права са запазени.

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

Допълнителна информация за този продукт и отговори на често задавани въпроси можете да намерите на нашия уебсайт за клиентска поддръжка.

